

COMEDIA FAMOSA.

EL MAGICO DE SALERNO.

QUARTA PARTE.

DE DON JUAN SALVO Y VELA.

Hablan en ella las Personas siguientes.

Anna.  
Nise.  
Don Juan.  
Fabricio.  
Fortuna.  
Ira.  
Cuatro Moros.

Quatro Negros.  
Quatro Adoras.  
Dominiquin.  
Chamorro.  
Vayalarde.  
Celin.  
La ausencia.

Zara, Mora.  
Quatro Embozados.  
Quatro Esuirros.  
Seis Indios.  
Jupiter.  
Diana.  
Apolo.

Venus.  
Cupido.  
Minerva.  
Mercurio.  
Ceres.  
Dolor.  
Marte.

JORNADA PRIMERA.

*Sale Diana en abito humilde.*  
Injusta passion, adonde  
de un amor, y de una ausencia  
loro los tragicos males,  
siento las tristes dolencias,  
què pretenden?  
*Sale Fabricio, y sacan à Nise algunas Esuirros.*  
Vengo, pues.  
Señores, donde me llevan?  
Señor Fabricio, què es esto?  
Que aquella criada vuestra  
de mi se esconde, y la traigo  
donde con vos estè pressa,  
sta que à las Penitentes  
de Napoles ambis puedan  
llevaros, donde veamos,  
es que, en la claustru puestas,  
acabais de ser del Mundo  
espanto grande. *Dian* No es nueva  
en vos tanta crueldad,  
así que añadais aquesta  
las que conmigo haceis,  
no me causará extrañeza.  
*Risa* me dà el escucharos:  
tas què querèis que agradezca  
mucho tantas desazouças

como vuestra vida cuesta,  
no solo à mi, sino al Mundo,  
de enredos, y de quimeras,  
ya en el Demonio fingidas,  
como en vuestro espolo ciertas?  
Tratad, tratad de acordaros,  
Diana, de que la emienda  
solo es quien dora los yerros:  
Venid, pues.

*Vase, y los Esuirros.*

*Nis* Ha, quien tuviera  
aquí aquellos Gigantones,  
ò el pàso de la alhacena,  
con que mi amo dió entonces  
à este viejo cantaleta?  
*Dian* Què es esto, Nise? *Nis* Señora,  
quien se halla con la melma,  
duda, que tu, de sàber  
por què causa aquí estàs pressa,  
mal te podrá responder,  
puesto que desde la mesma  
hora, que Fabricio, esse  
viejo, molde de hacer suegras,  
te llevó à su casa, y dixo,  
buscasse yo conveniencia,  
te vi solo, quando iba  
en casa, qual dia de Fiesta,

à saber de tu salud,  
y oy te iba à vèr, y à la puerta  
me dixerón tu prision;  
y al ir el motivo de ella  
à contarme, senti ruido,  
y detrás de esta escalera  
me escondí, y era este viejo  
el que baxaba por ella,  
y qual perro perdiguero  
fuè, y me sacò por la muestra.  
Dixome: Què haces aqui,  
picaronaza, embultera!  
Vendras à vèr à tu amas;  
pues yo te llevarè à vèrla,  
y me traxo acà contigo  
à que haga penitencia.  
Aora dime tu el motivo  
de tu prision. *Dian*. Serà fuerza,  
para decir lo que ignoras,  
repetiste lo que sepas.  
Bien te acordaràs, que doce  
Abriles tan solos eran  
los que contaba mi edad,  
quando, ô fingidas, ô ciertas  
las apariencias de Pedro,  
los ahogos, las finezas,  
à que le dièssè la mano  
contra razon, y nobleza  
me obligaron, que con èl  
seis años vivi, y que muerta  
su persona à los tres meses,  
que durò aquella apariencia  
diabolica, con que quiso  
fingir, que muerto no era,  
el Demonio; tambien fui,  
bien, que sin que culpa tenga,  
el escandalo de Italia,  
que destruida, y disuelta  
por el grande Don Raimundo  
aquella astuta cautela,  
à tu casa me llevò  
Fabricio, en tanto que fuera  
un Convento fiel clausura  
de la vida que me resta,  
que por no cargar de mas  
familia, que tu no fueras,  
conmigo quiso. Pues oyè  
lo que no sabes. Apenas  
(y no apenas, digo à caso)  
puse las plantas en ella,  
quando (ô què en vano huye  
el que las desgracias lleva  
contigo, de las desgracias!)  
un tal Don Juan de Ribera,  
à quien dexo encomendada  
à Fabricio la tutela

una señora de Italia,  
que murió en tu casa mesma,  
por haver ido su esposo  
à un pleito à España, resuelta,  
y dexandola en su guarda,  
mientras à Italia volviera,  
diò en explicarme, aunq' mudo,  
con los ojos de amor, lenguas,  
q' son los que antes pronuncian  
siendo quien menos vocean,  
tu passion: èl mui galan;  
yo muger, la lid tan cerca,  
como dentro de una casa,  
forzoso fuè que venciera:  
tendime à sus persuasiones,  
correspondi à sus finezas,  
permittiendo me fè  
unas licitas licencias,  
que no ofenden el decoro,  
y mas la passion empuja.  
Pero como es el amor  
mina, que jamàs secreta  
ha estado, pues quien la oculta  
es quien mas la manifiesta,  
quiso su desgracia, y mia,  
que Fabricio nos cogiera  
hablando una noche, ya  
de nuestra correspondencia  
sàbido, y mui airado,  
culpando la inadvertencia  
de que amasse una muger  
tenida por hechicera,  
que es injusticia del Mundo,  
que mancha la culpa agena,  
y à mi de que tal sagrado  
prophanasè para emienda  
de tan gran delito, hizo  
à esta Torre me traxeràn;  
y à èl, por obviar inquietudes,  
y delisirse de agenas  
prendas, à España le embiò  
de su padre, que sospecha  
tuvo à Italia no volviesse,  
una vez su muger muerta.  
Aqui, pues, triste, afligida  
con el dolor de una auencia,  
que la siento mucho mas  
que el tormento de estar presa,  
me tiene, usando conmigo,  
en castigo de su quexa,  
de quantas injurias puede.  
Hasta la porcion pequeña  
de alimento que me embia,  
no quiere alguno traerla  
de su casa, y si pidièso  
el Dominiquin, que en esta

Ermita, como tu sabes,  
asiste, no la traxera,  
padeciera grandes males,  
y aun me causa gran sospecha  
el vèr, que tardas; si bien  
le dixe, entre las desdhas  
ruinas de mi quarto, viedè  
si havia algo en que leyerà,  
que en aquesta soledad,  
si no me alivie, divierta,  
y podrà ser por traerlo,  
buscandolo, se detenga.  
*Nis*. Ya abren la puerta.  
*Sale Dominiquin con una cesta*  
unos libros.

*Domin*. Lendo  
sea el que criò las cepas. (*bien*)  
*Las* 1. *Dominiquin*. *Dom*. Ya nam  
tu ritàs acà ouena pesca? (*no*)  
*Nis*. Si, amigo. *Dom*. Calla, no illo  
*Nis*. Como no, quado estoi presa  
cosa, que jamàs he estado,  
ni à juzgarlo me atreviera?  
*Dom*. Yo hablarè al Gobernador  
y harè al instantè, pobretas:  
*Nis*. Què, pues, haràs, hijo mio?  
*Dom*. Te lleven à una Galera.  
*Nis*. Malos años para ti:  
antes ciegues, que tal veas.  
*Dian*. Dexad las chanzas.  
*Dom*. Bien dices.  
Y pues aqui en esta cesta  
viene la pitanza, *Nis*,  
entra al punto à componerla.  
*Nis*. Aisi lo harè.

*Toma la cesta, y se va.*  
*Domin*. Toma estos  
librillos, que en mi conciencia  
que he andado para buscarlos  
por desvanes, y gateras  
mas de una hora, y esto es,  
que llevaba una linterna,  
y no he encontrado otra cosa.  
Y à mas vèr, porq' se emperre  
si tardo mucho en salir,  
el portero. *Dia*. Que agradezco  
tu ley es justo. *Dom*. Esto en n  
mas que gran cariño, es deud  
*Dian*. En estos libros, me acuerdan  
leyò Pedro: que estuvieran  
alli me admiro, porque el  
con su notable cautela  
los ocultaba aqui ay  
muchas escapas, y entre ellas



El que quisiere encontrar  
los alivios en sus penas,  
los consuelos en sus males,  
plante este arbol en la tierra,  
que en su fruto esta su bien,  
y aguarda q̄ el arbol crezca.  
Válgame el Cielo! Qué acaso  
está esta verdad? Qué idea  
tan propia de un afligido  
abultar apariencias!  
Pero no puede ser cierto,  
viendo él tantas extrañezas  
recutaba? Mas qué,  
si caso que prevalezca,  
puede ser en mis alivios,  
qué fruta será esta?  
Pero qué aventuro yo  
un poco en hacer la prueba?  
No le planto en esta parte;  
pero solo dice en la tierra:  
que saltará a ser muger,  
que es que curiosa no fuera,  
¿crecerá? *Musio*. Si:  
es un arbolico dibujado en el  
suelo. Mas, Cielos, (suelo)  
¿quien me ha dado la respuesta?  
¿cómo aflombro! y mas es ver  
la parte que puso el arbolico  
sobre un arbol mui corpulento  
de hojas, y ramas, lo mas  
hermoso que pueda.  
De hojas, ramas, y cortezas,  
abultandote el pequeño  
dibujo, al aire compete  
un robusto tronco: vida,  
acción, y aliento se yela.  
¿¿¿¿¿ a Nise. Mas quien,  
como yo, está ya tan hecha  
de estos aflombros, no teme  
en mayores extrañezas.  
¿¿¿¿¿ purémos el veneno  
del vaso, y si acaso es esta  
medicina de mis males,  
no malogremos la empresa.  
Cuidado tronco, cuyas hojas  
qualan a las Estrellas  
el numero, y quien viste  
verdor la Primavera,  
¿¿¿¿¿ erta has de dar, q̄ a un triste  
alivio, y labor le sea?  
¿¿¿ 4. La fruta que encierra  
la de mas gusto,  
¿¿¿ será de ciencia.  
¿¿¿ bre el arbol, y queda una tien-  
da de Campaña mui hermosa,  
¿¿¿ en ella una silla.

*Dia*. Declencia? Otro nuevo enig-  
pues formádote una tienda. (ma,  
de Campaña de su tronco,  
solo una silla ay en ella.  
Qué podrá ser: si es que mudas  
me dicen aquellas señas,  
que la ocupes pues así  
édro, en ocacion como esta,  
de Argel me sacó. Qué hará?  
A ocuparla me reluciva,  
La silla que está en la tienda se  
transforma en Vayalarde,  
a ver: mas qué es lo que miro!  
Pedro, esposo, si la cénja  
(en vano aliento) de amor,  
a Don Juan, inmóvil piedra,  
ni respiro, ni artículo.  
*Vaya*. No te aflijes, Diana bella,  
cobrate, que no soy Pedro.  
*Dia*. Pues qué eres? Yo esto i muere  
*Vaya*. Camilo soy, aquel grãde (tal  
amigo, si es que te acuerdas,  
por cuya accion, y labor  
obrò tantas cosas nuevas.  
Y siendo uno de los raros  
arbitrios de mi gran ciencia  
este del tronco, he venido,  
compelido de la fuerza,  
y tambien de mi amittad,  
y tu cariño, a que veas  
en qué te sirvo; y porque  
discurras menos molesta,  
menos temerosa, y menos  
extraña tu visita sea,  
de Vayalarde la forma,  
como mas familiar prenda  
de tu cariño, y del mio,  
y a tus bellos ojos diera  
menos susto, la tomé;  
y tambien para que puedas,  
en qualquiera ocacion,  
que de mi valiente quieras,  
debaxo del nombre solo  
de Vayalarde, que venga  
a ampararte, y dar auxilio  
en la mas terrible urgencia:  
Y si aora quieres salir  
de esta prision, entra, entra  
dónde me cuentas tus males  
(como sino los supiera)  
y aleeccionandote yo  
executes lo que quieras.  
*Salen Nise con unos platos y los dexa*  
*Nis*. Aquí está la comida. (caer.  
Mas válgame una docena  
de cosas: terrible susto!

*Vay*. No tengas miedo!  
*Dia*. No temas.  
*Nis*. Como no, cuándo un calābre  
me ha valdado aquesta pierna,  
y me ha dado un tabardillo  
aquel en esta oreja izquierda,  
un rehumatismo en un brazo,  
un síncope en la mollera,  
en el pecho un tarampion,  
y en las espaldas viruelas;  
y en fin, en Vaya tardada  
elloi de pies à cabeza?  
Señor, dime si eres hongo;  
que retoñas las Quarelnas.  
*Vaya*. Soy quien a librerías viene;  
*Nis*. Qué no encuentre yo un Poeta,  
que te acabe de matar!  
Mas como: - *Dia*. No te detengas  
en vanas preguntas, Nise.  
*Vaya*. Dices bien.  
*Dia*. Vanos. *Vaya*. Cautelas,  
lo que perdi en Vayalarde  
procuro ganar en esta. *vase*  
*Dia*. Me vengaré de Fabricio,  
y de mi dueño la ausencia  
estorvaré a mi passion. *vase*  
*Nis*. Ya vuelvo à ser hechicera.  
Cuidado, hombres, porque tengo  
de hacerlos micos, y dueñas:  
y con un polvo no mas  
os he de echar à galeras. *vase*  
*Salen D. Juan, Chamorro con ca-*  
*denas al pie, como esclavos.*  
*Juan*. Ya q̄ esta oblcura prision,  
sepulchro infulto del dia,  
es de la desfachista mia  
infeliz habitacion;  
rindamonos al descanso;  
si es que puede descansar  
quien en tan cruel lugar  
vive. *Cham*. Yo en pie como gāso  
paso y a la noche entera  
quitados mis zapatonos:  
pues si me echo, los ratones,  
que al suelo sirven de estera,  
ano que me quite echar,  
una chinche te me entrò  
en la boca: apreté yo,  
y huvo un hora que mascar:  
*Juan*. No teas tu tan pesado:  
la suerte el tiempo mejora.  
*Cham*. Si no me taca una Mora;  
que de ti le ha enamorado,  
de aquesta mazmorra infiel,  
que en sus finezas lo es pero,  
temo han de hacer an harnery  
los

los ratones de mi piel.  
*Juan.* Grandes finezas la debo:  
 mal se las podrè negar.  
*Cha.* Que te has llagado à olvidar,  
 señor, de Diana, pruebo,  
 en que no te acuerdes de ella.  
*Juan.* Aquella loca passion  
 desvaneciò la razón,  
 y haverme ausentado de ella.  
 Como aquel, que à componer  
 de un espejo que apartado,  
 que mui otro se ha mirado,  
 quando en él se vuelve à ver,  
 la ausencia todo lo muda,  
 y mas otro nuevo amor.  
*Cham.* Por ella citamos, señor,  
 captivos; pues la tañuda  
 ita de Fabricio fiera,  
 de allí no nos embiara,  
 ni Muley nos captivara,  
 si por su merced no fuera.  
*Juan.* Oye, que ruido se siente  
 de la mazmorra en la puerta.  
*Cha.* Si, señor, y aun ya esta abierta,  
 si el oido no me miente.  
*Sale Zar.* Pues mi passió me ha po-  
 imposible de vencer, (dido,  
 à aqueste lugar traer,  
 y ya todo prevenido  
 para nuestra ausencia tengo,  
 de que te ausentas, temor?  
*Don Juan,* mi bien, mi señor.  
*Juan.* Zar? *Zar.* Si, yo soi, q vengo  
 à decirte, que varado  
 un Vergantin nos espera,  
 donde mudando de esphera  
 nos cumplamos lo tratado.  
*Juan.* No sè, hermosa Zara mia,  
 con que te podrè pagar  
 una fe tan singular,  
 una tan noble hidalgua.  
*Zar.* Desde el punto que te vi,  
*D. Juan,* me inclinò tu Estrella,  
 dale las gracias à ella,  
 y no me las dës à mí.  
 Tratada estoi de casar  
 con el hermano del Rey,  
 y por tu amorosa ley  
 todo lo pienso dexar.  
 Fingiendo su orden al Guarda  
 de la mazmorra he venido.  
 y basta aqui entrar he podido.  
 y pues en lo que se tarda  
 en huir nuestro temor  
 y riesgo, que te detiene?  
*Juan.* Dice bien, vamos, q viene

*Sale Celin, y Fierabràs.*  
*Fier.* Pues si fingido, señor,  
 era de Zara el recado,  
 te fuè à avisar mi experienci,  
 que a tan corta diligencia  
 no quise verme culpado.  
*Celin.* Hiciste bien, Fierabràs:  
 y yà que crea me has hecho  
 lo que ha tanto que sospecho,  
 oy, aleve, morirás.  
*Cham.* En què os deteneis? partir  
 es lo que mas nos conviene.  
*Los 2.* Bien dice. *Celin.* Quien và?  
*Cham.* Quien viene?  
*Celin.* Quien os estorva el salir.  
*Ju.* Ay de mí! *Za.* Valgame el Cielo!  
*Cham.* Mañana ay tres ahorcados.  
*Celin.* Luz traigan.  
*Fier.* Guardas. *Celin.* Criados.  
*Sale un Moro con luz.*  
*Moro.* Ya cò luz vègo de un vuelo.  
*Cel.* Para que ciegue yo al vèr  
 mi afrenta, y mi deshonor.  
*Zar.* Gravè mal! *Jua.* Fiero dolor!  
*Cham.* Quien se volviera alfiler.  
*Juan y Zar.* *Celin?*  
*Celin.* Cesse vuestra voz,  
 que à poder yo castigar  
 deliro tan singular,  
 el mas fiero, el mas atroz;  
 que inventò la tyrania,  
 en los dos executara.  
*Zar.* Advierte, señor. *Juan.* Repara.  
*Cel.* Què alienta vuestra posfía?  
 Hija sois del muerto Rey,  
 yo, hermano del actual,  
 os quise como à mi igual,  
 y vos rompiendo la ley  
 de la fè, y la Magestad,  
 à un vil Christiano inclinada,  
 venisteis enamorada  
 à darle la libertad?  
 Satisfaccion de los dos,  
 pues, es preciso tomar,  
 haciendo à él empalar,  
 llevarè à mi hermano à vos.  
*Zar.* Quien viò pena tan severa?  
*Cel.* Què de tello este villano:  
 vèga aquel. *Jua.* Hado inhumano!  
*Cham.* Cogionos en ratonera.  
*Zar.* Este infiel Moro le diò,  
 sin alguna duda ayilo.  
*Juan.* Que esto mi deldicha quisí:  
*Fier.* Quien tan fiera maldad vió!  
*Cel.* Vamos *Za.* Yo voi sin temido  
 à pto. Mas què os hego mentado.

*Cham.* Donde me quieren llevar  
 una hora ha ya q me he ido.  
*Juan.* A Dios para siempre hienmo.  
 adorado Zara mia,  
 pues mañana serà el dia  
 que dè à una muerte afrentosa  
 la vida, y haciendo al Cielo  
 testigo, muero por ti,  
 no ay consuelo para mí (uelo,  
 en tato mal. *Musica.* 4. Si ay con  
*Jua.* Mas Cielos, o aprehension  
 sera de mi fantasia,  
 è una acordada harmonia  
 respondiò à mi compassion.  
 Que es ilusion del oido  
 en vano llevo à dudar;  
 pues quien en este lugar  
 pudo haver mi mal sentido?  
 El 4. Quien viene à librar te,  
 y en alas de afectos  
 penetra los aires.  
*Juan.* Pero allí un bruto veloz,  
 sin saber por donde ha entrado  
 este espacio ha penetrado.  
 La vida, el pecho, la voz,  
 de tanto asombro admirado,  
 apenas moverse sabe,  
 tanto asombro en mí no cabe,  
 casi me hallo desmayado.  
*Va baxando Diana en un caballo  
 vestida à la Romana, con una  
 bacha en la mano.*  
*Dian.* Pues ya, fiera, pez, è avé,  
 sin saber como has entrado,  
 y este espacio has penetrado  
 à region que nadie sabe,  
 volando golfos de espumas,  
 surcando montañas fieras,  
 corriendo vagas esferas,  
 bates las crines por plumas,  
 dime si he llegado ya  
 adonde mi dueño vea?  
*Juan.* Es ilusion de la idea?  
*Dian.* Pero, Cielos, aqui està  
 Don Juan: mi vida, mi bien!  
*Juan.* Diana? Sueño, è deliro  
 en el prodigio que admiro?  
 Quien pudo traer te? Quien  
 a este sitio, à este lugar?  
 Y citando todo cerrado,  
 por donde dime, has entrado?  
*Dian.* Nada te lleve à aminorar  
 y paelto que enamorada,  
 y compadecida vengo  
 à librar te ya me voy,  
 señor, que el que me da,



fino solo, que el huir  
de esta mazmorra conviene.

*Juan* Cielos, quando el bien me viene,  
no sé si le he de admitir,  
pues quedando Zara bella  
en tantos riesgos por mí,  
es vileza huir de aquí,  
mejor es morir por ella:  
Mas qué puede remediar  
con quedarme, y con morir:  
mejor no sera salir?

Y si es que puedo obligar  
à Diana con engaños  
à que la saque tambien,  
lograr su bien, y mi bien,  
y remediar tantos daños,  
pues el que podra, no ay duda,  
librarla, quien esto pudo.

*Dian* De qué estás, D. Juan, tan mudo?

*Juan* Qué extrañas de que esté muda  
la lengua de tal temor,  
y tanto susto embargada?

*Dian* No te detengas en nada,  
esto, y mas hará mi amor  
por tí, en virtud de la ciencia;  
que Vayalarde sabia.

*Juan* V como he de ir? (Zara mía  
no hace el alma de tí ausencia,  
aunque apra falte de aquí.)

*Dian* De esta fuerte: Vayalarde:-

*Juan* Pues à quien:-

*Dian* No te acobarde,  
trae otro bruto. *Juan* Pues di,  
no quieres me atemorice,  
si nombrar tu esposo he oido?

*Dian* No, que es su nombre fingido  
de un amigo que felice  
te ha de hacer.

*Baxa Vayalarde en otro caballo con  
otra hacha.*

*Vayal* Aquí está yà.

*Dian* Pues no te detengas, sube:-

*Juan* Jamas tan gran horror tuve:  
pero si mi muerte está  
tan proxima, valor mio,  
para mejor discurrir,  
antes que todo es huir.

*Dian* A Silerno, que mi brio  
hara felices testigos  
en la Torre donde he estado,  
del modo que me he vengado  
de todos mis enemigos.

*Juan* Z es, yo te he de librar  
con cauteloso favor.

*Vayal* El que no alcance su amor  
à Diana he de estorvar,

para que se logre el fin,  
que me hace en el pecho guerra;  
pues yo penetro la tierra  
turcada del aire el confin,  
diciendo yo en vuestro aliento:-

*Dian* Vayalarde, tu favor  
invoco. *Juan* Terrible horror!

*Vayal* Del uno, y otro elemento.

*Al son de la Musica se hunde poco à poco Vayalarde, y van subiendo los caballos, de modo,  
que se ocultan todos à un tiempo.*

*Musica* Volad, volad hyp grifos,  
que ha animado mi corage,  
pues las alas os presta mi fuego,  
las suavize con soplos del aire.

*Salen Fabricio y Esfuirres.*

*Fabr* Pues todo esta dispuesto,  
ocultos esperad en elto puesto,  
y entrad al punto que mi voz os llame.

*Esfuirr* Qué ahí llevarla intentes!

*Fabr* Veré si dentro de las Penitentes  
nos cautan tanto ruido.

*Esfuirr* 2. En el día, señor, que se ha rompido  
el Carnaval, nui mal festin las haces.

*Sale Dom* Admirado de ver tantos disfraces,  
este ratico, que pasearme puedo,  
vengo haciendo exercicio: pero quedo,  
que Fabricio está aquí.

*Fabr* Donde caminas, Dominiquin?

*Dom* Señor, estas vecinas

Alquerias he ido paseando,  
viendo la multitud que está bailando.

*Fabr* Cuidado con lo dicho.

*Esfuirr* 2. Pierdete tu, señor. *vanf.*

*Dom* Bravo capricho

fuera ponerme yo una mascarilla,  
y entrar tambien en corro.

*Dentro Zara* Pues la orilla  
ya tan proxima vèmos,  
à pesar de los riesgos nos echèmos  
à ver si la tomamos.

*Dentr. Cham* Pues perdidos estamos,  
no ay mas remedio en tanto desconsuelo

*Dom* Qué inquieto ha estado el Mar!

*Salen como arrojados Zara, y Chamorro.*

*Zara* Valgame el Cielo!

*Cham* Y a minie valgan  
mas de cien colchones.

*Dom* Saltaron à la orilla dos salmones.

llegaré à socorrerles: mas Chamorro?

*Cham* Dominiquin?

*Dom* Qué ay Zuro?  
quien te ha traído,  
porque muchos dias ha corrido,  
que havian captivado  
à tí, y à tu amo!

*Cham.* No se han engañado:

pero yo le he debido a aquesta Mora  
estár libre. *Dom.* Y Don Juan?

*Cham.* A aquesta hora  
ya le avrán empalado.

*Zara.* Ay, D. Juan, y què pèco te he llorado!  
pues que importa q' siempre ay an mis ojos  
dado el alma por vida à tus despojos,  
sino he podido en pena tan crecida  
por sus ventanas arrojar la vida?

*Dom.* Empalado? por què?

*Zara.* Porque queriendo  
librarle yo, y estando disponiendo  
el lograrlo, cogidos  
fuimos en el delito, y conducidos  
al Palacio los dos, permitió el hado,  
que por ser tarde se encontrò cerrados;  
y llevandome al mio, hasta que el día  
fuese castigo de la culpa mia,  
con diferentes Guardas me pusieron:  
mas los Cielos piadosos permitieron,  
ser los que havian dexado  
muchos de quienes yo me havia fiado:  
y à hurto de los demás lograr pudimos  
ocupar un Baxel, que prevenimos  
antes para la ida: mas los hados,  
que en todo se nos muestran encontrados,  
quiso que una tormenta,  
que igual jamás se viò con su violenta  
ira, aqui nos echasse,  
y como en essa orilla se encallasse  
el pequeño Baxel, los que embarcamos  
los mas murieron, y los dos saltamos  
desde su roxa quilla,  
no sin notable riesgo, à aquella orilla.  
Con que Don Juan (ay infelice fuerte!)  
ya ayrà sido del pojo de la muerte.

*Cham.* No así, señora, te asfixas,  
el llanto, y dolor suspende,  
y piensa què hemos de hacer.

*Zara.* Solo lo que hacer se debe  
en semejante desdicha,  
es buscar el que gobierne  
aquesta plaza, y contarle  
el caso que me sucede,  
y quien soi. para que ampare  
mis desdichas: que mugeres  
como yo, en qualquiera parte  
es fuerza encontrar alvergue.  
Ay, Don Juan! en mi memoria  
vivirás eternamente.

*Cham.* Pero para ir à buscarle  
hallo un gran inconveniente.

*Zar.* Y qual es? *Cham.* Que nos pepinen  
por el traje con que vienes.

*Zara.* No es aquese solo el daño,

sino, que como aqui siempre  
hacen escala los Moros  
para captivar la gente,  
que descuidada a la orilla  
pisa, que antes que yo llegue  
hagan la verdad malicia,  
ò acaso quieran hacerme  
esclava. *Dom.* Yo daré un medio  
para estos inconvenientes;  
y es, pues el Carnaval  
se ha roto, que te pudieses  
una mascarilla, pues  
con trages diferentes  
andan todos, y el del Moro,  
aun es el mas comun siempre,  
y no serás conocida.

*Zara.* No dice mal.

*Cham.* Pues de aquese  
forro del vestido mio  
la mascara ayrà de hacerse.

*Dom.* Aqui ay tixerias, Chamorro,  
y mira no te se quiebren,  
que eran con las que mi esposa  
se mondaba los juanetes.

*Zara.* A quien ayrà sucedido  
tal peñari? *Cham.* Ya aqui la tienes;  
y si algo te pica, sabe,  
que esta colida con liendres.

*Dom.* Pues de este papel nosotros  
hagamos otras. *Cham.* Qual huele!

*Dom.* Es que en casos necessarios  
es tohalla del retrete.

*Zara.* Guiad. pues. *Los 2.* Vamos.  
Por el otro lado salen Celin, y Fierabrás  
en otro traje:

*Celin.* Apenas  
rompiò el día, y el aleye  
de Don Juan se viò saltasse,  
y sin saber como fuese,  
tambien Zara: y he sabido  
ser un barco quien le holpede,  
en su busca a vela, y remo  
corrimos campos de nieve,  
hasta que una Saetia,  
que por estas Costas viene,  
nos dixo, la tempestad  
aqui viò los conduxesse,  
segun las señas del Vaso,  
que hacemos cierto, con verle  
roto en esa orilla: y ella  
mal traje mudarse puede:  
y con mascara, y vestido  
ya riesgo alguno no tienen  
nuestras personas de ser  
conocidas. No nos quede  
calle, que no regitrémos,

Descubrefe un hermoso salon, y en medio un pavillon, y en el sentada Diana en una almohada, y Don Juan con ella, y à los lados seis mesas, y encima seis globos que sirven de pennas à seis Indios negros, con canelletes de pluma, y arquitos, bacas verdes, carcaxes, y arcos, y las mesas son

que nos dê tantos haçeres



como el pasado? qué es esto?

*Dian.* Qué no quieres responderme?

*Fabr.* Magica, tyrana, fiera,  
que segan permite verse,  
valida de los hechizos,  
que hizo tu esposo otras veces,  
estos engaños dispones,  
y finges estos deleites,  
cuya verdad acredita  
el ver, que a tu lado tienes  
à Don Juan, quando captivo  
sabia antes estaba: Alevé.  
Qué pesar! *Dian.* Basta, señor,  
que hablais tanto, que me tiene  
desvanecida al oïdo;  
pero pues aguardo lleguen  
de las Indias Orientales  
papagayos, que en el fertil  
sitio de aquellos Países,  
aytaras roxas, y verdes  
nos entretengan, y ya  
prevenidas jaulas tienen,  
supliréis, pues hablais tanto,  
lo que tardaren: metedle  
en la jaula.

*Baxa prompto una jaula, que imite ser  
de hierro, y le coge dentro.*

*Todos.* Raro asombro!

*Fabr.* Atrevimiento como este  
quien pudo verle j más?  
Vive el Cielo. *Cham.* No se inquieten.  
Señor Loro, como está?

*Dom.* Quien pasará *Fabr.* Llamar conviene  
los Eivirros: Ola, ola.

*Dentro.* Salimos à obedecerte.

*Al salir los Esfuirros, salen quatro Leo-  
nes y cercan la jaula.*

*Tod.* Otro hechizo. *Dian.* Ai están ya  
los Esvirros, qué los quieres?

*Fabr.* Mas hechicera es que Pedro,  
y el Diablo: qué he de hacerme  
no iré. *Zara.* No vi tal espanto.

*Juan.* Disimular me conviene  
à vista de tan no oïdos  
artes, que Diana exerce.

*Celin.* De ver estas extrañezas  
la admiracion se suspende.

*Dian.* Nite: Sale Nise. Señora?

*Dian.* Entre tanto,  
que algunos mascaros vienen  
llamados de este prodigio,  
tu sonora voz aliente  
estas estatuas, porque,  
ni aun el instante mas breve,  
sin lograr la diversion,  
mi adorado dueño espere;

*Nise.* Asi lo haré: mas, señora;  
ay qué papagayos tienes!

Eres catado, Lorito!

Dacà ô pe. *Dian.* Qué te suspende?

Empieza à animarlas. *Cham.* Vaya,  
señora hechicera en ciérne.

*Canta Nis* Jalpes, à mi dulce acento  
id las quizuras dexando,  
pues os influyen aliento,  
para irs animando,  
las voces, y el pentamiento.

*Fabr.* y *Zara.* Otra extrañeza.

*Juan.* y *Cel.* Otro asombro.

*Animandose los Negros, baxan de los globos,  
y hacen un baile mui corto.*

*Nis.* Lorico, no te diviertes?

*Fabr.* Calla. *Nis* Ay. que me la jura!

Mas de dos mil gracias tiene.

*Cham* Yo se, que como él te coja,  
tengas un meño potente.

*Zara.* Pues no ay en que salga riesgo.

*Cel.* Pues no tiene inconveniente  
el entrar *Zara.* Dexo este sitio.

*Celin.* Dexaré aquestos cancelos.

*Dian.* Pues Mascaras han entrado,  
otra vez estos bufetes  
ocupad. *Zara.* Con la licencia,  
que qualquier Mascara tiene,  
a esto me arrojó.

*Vuelvanse à ocupar su sitio, y ponesse Zara  
enmedio, y haciendose antes las Mascaras  
cortesias. saca à Don Juan, que pondrá la  
espada sobre la silla, en que estaba sen-  
tado, y saldrá à bailar.*

*Juan.* Qué en traje  
de Mora ha de ser quien llegue  
primero a romper el baile!

*Celin.* Elto mis fariis consienten!

*Dom.* Mira, que tiene que hablaite

el Dominiquin. *Dian* Tu eres?

Bien está. *Dom.* Mira que importa.

*Dian.* Pues mañana ven à verme.

*Zara.* Alevé, tyrano, fiero: -

*Juan.* O, Mascara, tu quien eres,  
que así me tratas? *Zara.* Yo soi.

*Descubrese:*

*Juan.* Sagrados Cielos, valedme.

*Zara* Por ti fallo, por ti, ingrato,  
he venido de esta suerte.

*Juan.* Zara, mi dueño, mi bien.

*Celin.* Ya es imposible tolere  
este baldon; y pues puedo  
darle à mi salvo la muerte,  
y que nadie me conozca  
huyendo, en qué se detiene  
mi corage? *Juan.* Dueño mio;



*Celin.* Atrevido, falso, alevé.

*Juan.* De este modo el espadín cobrará.

*Va Don Juan ácia la silla donde estaba el espadín, y volviendo todas las devanaderas, se ven unos muros de Ciudad, siendo cada una un Baluarte, el de enmedio mayor, sube la jaula, se van los Leones, salen los Esbirros, y quedan Don Juan, y Diana ocultos.*

*Todos.* Extraño accidente!

*Dian.* Vayalarde, Vayalarde!

*Dentro Vayalarde.*

*Vayal.* Ya todo se desvanece.

*Celin.* Pues que todo se ha deshecho, el huir es conveniente, antes de ser conocido; pues no logré darle muerte, bien es me retire. *Eier.* Vamos.

*Cham. y Dom.* Corre mas que una liebre!

*Esbirr.* Señor, qué es esto? *Fabr.* No sé, porque el asombro me tiene fuera de mí. *Esbirr.* Qué murallas son estas? *Fabr.* Para que entren á buscar las señoritas.

*Esbirr.* Ni hablar de confuso puede.

*Fabr.* Quando saldré yo, señores, de entre esta maldita gente?

## JORNADA SEGUNDA.

*Sale Don Juan.*

*Juan.* A quien, Cielos loberanos; jamás avrà sucedido

un tan nuevo, tan extraño,  
tan nunca visto prodigio?

Ir yo á España, captivar me,  
lograr en el bello hechizo

de Zara, el piadoso amparo;  
cogernos en el delito

de intentar hacer la fuga;  
estár el fiero castigo

ya de la muerte esperando;  
válida de los hechizos,

que Pedro usaba, ir por mí  
Diana, y á aqueste sitio

traerme, don de, ó real,  
ó aparente, no ay, ni ha havido

gusto, que me aya dado,  
delicia, que no aya visto:

Estár en aquel festín;  
vèr, que danzaba conmigo

Zara, sin poder saber,  
quien aquí la havia traído;

llegar á darme la muerte  
otro Mascara atrevido;

ir por el espadín yo,

quando todo se deshizo.

son secretos, que no puedo

creer, que sean delirios,

pues aun para ser soñados,

es fuerza estár muy dormido.

Que he de hacer, sagrados Cielos,

en tan raros labyrinthos?

Y mas, quando insta Diana

á que sea su marido,

cosa que no puedo hacer;

pues quando el pundonor mio

me permitiera calarme

con quien, válida de hechizos,

y Artes Magicas, ha dado

tanto que hablar á los siglos,

el amor que á Zara tengo

era un estorvo preciso:

dár mal pago á sus finezas,

huirme de sus cariños

es ponerme á grave riesgo:

pues qué es lo que hará conmigo;

en su venganza, quien sabe

con el acento mas tiblo

hacer, que montes se muevan,

y que se paren los rios?

Dexar de saber de Zara,

en quien tengo el alvedrio,

tampoco puedo, aunque mal,

como lo sepa imaginar.

Buenos estamos, desdichas;

pero ya viene á este sitio

Diana, disimulèmos.

*Salen Diana, y Nise.*

*Dian.* Don Juan, tan grande retiro;

tanta ausencia de mis ojos,

tan delmayado lo fino!

Vuelvan, vuelvan otra vez

á sus antiguos cariños

nuestras amantes pasiones;

y mas, quando, ni ay, ni ha havido

delicia, que á tu placer,

no se incluya en este sitio.

Solo, solo en tantas glorias,

le faltan á mis cariños

tu brazos, no me dilates,

bien que te lo he merecido

á costa de tantas ansias.

*Nise.* Quanto dieran mil maridos

por tener tan buena vida!

*Sale Chamorro vestido de pobre, desfigurado el rostro, con parches.*

*Cham.* A costa de un tabardillo,

de una estupenda paliza,

ó de que me vuelva Mico,

aquella muger del Diablo,

que lo fué del amo mio,

heredera la dexô  
n el diabolico officio,  
ne tiene su Mayorazgo  
inculado en el abyfmo:  
infancias de Zira, vengo  
aciendo el Cirgo, y Tullido,  
o que es ora poftizo.  
buscar à mi amo, si  
ste fatal Edificio,  
ue unas veces es Ciudad,  
tras veces es Castillo,  
tras, lo que quiere hacerlo  
quel Albañil maldito,  
ue aunque se cayô del Cielo,  
uedô, fua milagro, vivo,  
se concediere la entrada:  
ero ya alli le diuifo,  
npeçemola oracion:  
y à este pobre Mendigo,  
iego, Cexo, Manco, Tuerto,  
no potra, y con rehumifismo,  
ue no se ha defayunado,  
aien le dê algun bocadillo,  
si Dios les ponga como  
o elto: Nif. Oye, hermano, digo,  
o sabe llamar? Cham Señora  
Nife es) como eltoi tullido, señas  
no llamo con la voz,  
o puedo con los nudillos,  
Nif. Pues perdone.  
ian. Dale algo.  
Nif. Tome aquefte zoquetillo,  
que no ay otra cosa, hermano.  
ian. Pareçe, que este Mendigo  
me hace feñi: què querrà?  
ian. Què hazeis?  
am. Nada, este es un vicio,  
e en esta mano, padezco,  
un nervio, que està encogido.  
an. El infla, y aunque le figa,  
mal no entiendo, me ha dicho,  
un à pelar del difraz,  
amorro me ha parecido.  
ro nuevo affombro. Cielos!  
a. Cabaceais: Cha. Buè capricho!  
y es pendola la cabeza  
del Relox de un lobanillo.  
El trae un fardo de males.  
Como tu le traes de hechizos.  
Como hablas de effe mudo?  
m Què te picas, Àngel mio,  
tus ojos:-  
Diga el Diablo,  
eno de unguento amarillo,  
con mil bocas. Cha. Por ellas

exhalo fangre, y fufpiros.  
Nif. Mui buè lance haveis echado:  
Què coche para el Sotillo!  
Cham Yo tendré filla volante.  
Nif. El es loco de capricho.  
Cham. Pues què digo, no le trae  
oiro que es menos tullido,  
y en una mula buida,  
que se tiene en quatro hilos,  
le pagan en los pascos  
el que ferva de martyrio?  
Nif. Vaya moi en hora mala:  
Cham. Si mi amo avrà entendido?  
ya le iran. vafe.  
Juan. A las quillas  
del Mar quiero. dueño mio,  
falte un poco: finjamos. ap.  
Dian Aunque nada en effe fitio  
echar puedes menos, vete,  
y discurre allà contigo  
quanto me debes, y quantos,  
para cafarte ce amigo,  
de mi amor acreedores  
tienes en mi, beneficios.  
juan. El Cielo te guarde. Irè,  
por fi acso no ha mentido  
la vifta, figuendo à un  
hombre, vafe.  
Dia. Ay. Nite Nif De q dás gritos?  
Què tienes? Dia. Que ne de tener?  
Tengo un ethna, un bafillico,  
que entredandose en el pecho,  
me envenena los sentidos.  
Nif. Qualquiera tiene effe mal,  
que quiere à eftos feñoritos.  
Ha! fuego de Dios en todos,  
Pero aora, què motivo  
para aqueffa quexa tienes?  
Dia. El ver à D. Juan tan tibio,  
y fofpechar el que ay  
algun oculto motivo,  
que le malquifta el amor  
de aquel antiguo cariño,  
que me tenias y mas, quando  
à Vayalarde le he dicho,  
el que me diga la caufa;  
y dice, que es efcondido  
arcano para él. no hayiendo  
el mas dificil retiro,  
que patente no le fea  
a fu ciencia, y à mi arbitrio,  
dexando el que quantos quiera  
yo execute de prodigios:  
y fi lo me oculta aquefte,  
que es, Nite, el que mas eftimo  
Nif. Y à effo què has tu de hacer

Dian No tè: pere me ha traído  
la memoria al penfamiento,  
que el Dominiquin me dixo,  
tenia que decirme un calo,  
que me importaba el oirlo:  
y por fi algo es dello, atende.  
Nif. Aunque el effe en Peralvillo,  
le traerà aqui en un instante.  
Dian. Efpiritus, que à mi arbitrio  
obedeceis, irad preffo  
al Dominiquin. Nif. Ya miro  
en una cama de viento,  
en q hacen los chinches nidos:  
que viene ya el defdichado:  
Si tendrà algun tabardillo?  
Và baxando el Dominiquin en una  
cama mui afquerosa, con un vifo  
de purga en la mano, y al lado una  
cofayna, como que està malo.  
Domin. Ea, pocima infernal,  
que ha recetado el Doctor  
para que talga el humor  
por donde befa el pañal,  
no te dexes nada en casa,  
quitaie mui bien la graffa,  
y tèn, paladar, paciencia,  
q effe trago, en mi conciencia  
es cosa que preffo paffa.  
Nif. Una purga se ha cogido  
romando la tal traida.  
Dom. Qual sabe la tal bebidal!  
Pero què me ha sucedido?  
Quien aqui me ha conducido?  
Como yo en effe falon,  
quando en mi coramanchon  
al eltonago barria  
la Purga de algarabia  
un plato de falficon? (radol  
Quien Diablos: Mas què ne mi-  
Señora? Dian. Dominiquin?  
Nif. Què es lo que tienes, Maltia?  
Dom. A mui buè puelto he llegado  
eltoi mi Nife, purgado.  
Què se fufra tal maldad! ap.  
Mas lengua, difsimulad,  
ya que rompiendo effas vigas  
me ha traído. Dia. A q me digis?  
te trae mi curiosidad  
lo que tienes que decirme.  
Dom. Ya sabes mi obligacion.  
Fuego, y què retorçion! ap.  
Dian. Pues en nada has de mentir-  
ya q sabes biè fervirme. (me  
Dom. Ya has vifto lei leal, feñora,  
y siempre te fervi feli:  
y afi, fabe desde Argel  
lague



figue à Don Juan una Mora.

*Dian.* Calla: en què infelice hora *ap.*  
quise saber mi dolor!

*Nis.* Què no pudiste callar!

*Dom.* Es dia de vomitar.

*Dian.* Ha, vil Don Juan! Ha, traidor!

Vayalarde: *Dom.* A mi señor

llamas: Quien tal ha escuchado?

Yo estoí dos veces purgado.

Fuego, fuego, y como aprieta: *ap.*

quien tuviera una vaqueta!

*Dian.* Mas ya el aire ha penetrado,

al imperio de mi voz,

sobre aquella infernal aye,

que hecha de la noche nave,

su negro golfo feroz

navega. *Dom.* Fuego, què atroz

miedo! Mas es fienesi.

Donde huirè? Mi amo està aqui.

Salta de la cama *Dominiquin*, y vè

subiendo la cama.

*Vayal.* Ya a tus ècos he venido,

y pues todo lo he sabido,

porque me convino así,

por mas que te lo he callado,

por no darte esse pesar,

ven, que te quiero contar

todo lo que te he ocultado.

*Nis.* Vè: por haverlo hablado,

algun mal te ha de venir.

*Dom.* Què mas, que no poderme iri

Coia, que mi cama amada

hizo, aun sin estàr purgada.

*Dian.* Cielo, què esto llevo à oir!

Tal cabe en estos tyranos!

*Vayal.* Nada te lleve à enojar,

pues que te puedes vengar.

Salen *Celin* y *Fier* brà de villanos;

*Celin.* Ya que ei trage de villanos,

que comprate à los pay sanos,

y tambien haver sabido

la lengua, nos ha podido

ocultos aqui tener,

por si aqui la vuelvo à vèr

otra vez aqui he venido.

*Fier.* Mucho es no haverle encontrado

despues que aquella extrañera

nos ocultò su belleza.

*Nis.* Pero quien aqui se ha entrado!

*Fier.* De esta vez muero ahorcado.

*Cel.* Dos Jardineros. *Fier.* Mui buenos,

*Celin.* Que viendo aqui tan amenos

penales, buscan soldada,

si la habilidad agrada.

*Nis.* Estàn los jardines llenos,

de comilones,

y si es que algunos querèmos,

con sola una voz que dèmos,

vienen quarenta Legiones;

à hacernos dos mil visiones;

y así, aqui lugar no tiene

su pretension. *Vayal.* Te conviene

ellos hombites recibir,

que luego de mi has de oir

à que sin cautela viene.

*Dian.* Ya que haveis apetecido

el servirme, no es razon,

que à costa de una razon,

el logro à que haveis venido

no consigais. *Celin.* Que rendido

permira nuestro contento

te de las gracias: Aliento, *ap.*

diltsimulemes. *Nis.* Los tales

son famosos animales.

*Dom.* Ira de Dios, que rebiento,

*Dian.* Ahora, pues, Vayalarde,

dime lo que debo hacer:

Ay, infelice muger!

*Vayal.* En iras mi pecho arde;

pero nada me acobarde:

à estos he de arruinar. *vase.*

*Dian.* Bien podeis adentro entrar,

Dominiquin, quedate

à servirme. *vase.*

*Domin.* Así lo harè.

Nisè, me voi à acostar

à tu cama: *Nis.* Què estàs loco?

*Dom.* Pues no vès que estoí purgado? *vase.*

*Dian.* Así te viera ahorcado. *vase.*

*Celin.* Venid, males, poco à poco,

*Fier.* Si verdad es lo que toco,

mucho llevo à recelar

el que nos han de pringar,

si que no soms Chritianos

saben aquestes villanos,

mas paciencia, y barajar.

*Vase,* y salen *Zara*, y *Fabricio*.

*Zara.* Mucho vuestros favores he estimado;

*Fabr.* Al punto que escuchè vuestro recado,

vine a vèr què mandabais; y pues quedo

informado, ved si puedo

en otra cosa alguna

serviros, bella *Zara*. *Zara.* Gran fortuna

ha sido conoceres.

*Fabr.* Quedad con Dios, q yo volverè à veros

en etuando ajustado,

adònde ha de llevaros mi cuidado,

Salen *Don Juan*, y *Chamorro*;

*Cham.* Sea loado el que crío el diyino

leñador de Cocheros, que es el yino;

*Zara*, y *Fabricio*. Don *Juan*

*Juan*, *Zara*, *Fabricio*,

idolatrado bien, Astro propicio,  
 a los tres oy aquí nos han juntado,  
 porque aunque ya Chamorro me ha contado  
 como escapar pudisteis,  
 y que à valeros de Fabricio fuisseis,  
 viendolos desamparados,  
 y en tierra extraña: acafos, que mirados,  
 aun parecen fingidos,  
 ô nueva admiracion de los sentidos,  
 que es haveros hallado  
 oy juntos à los dos. *Zara* De mi llamado  
 Fabricio à verme vino,  
 porque quiso la fuerza del destino,  
 que en esta casa donde me he hospedado,  
 q es de un hombre estudioso, cause enfados:  
 pues para quien estudia todo el dia,  
 y mas su Arte, que es Astrologia,  
 un huesped embaraza,  
 para que de sacarme diesse traza;  
 en tanto que algun Principe avisaba,  
 diciendole quien era y donde estaba.  
*Pues* te miré perdido,  
 quando el assombro vi de haver venido  
 de Argel aquel hechizo,  
 se añadió lo que aquel Mascara hizo.  
 Si bien, Don Juan, jamás de mi olvidado,  
 ver quise, si la dicha, que he logrado  
 de verte, conseguia mi impaciencia,  
 y à Chamorro, que hiciede diligencia  
 de buscarte, pedi. *Cham.* Y no la hiciera  
 del temor que de mi ama la hechicera  
 tengo, si tu llorando,  
 no lo pidieses, porque solo blando  
 un corazon, à quien acero inflamma,  
 puede poner el llanto de una llama.

*Fabr.* No el tiempo se malogre en discreciones;  
 y pues juntos estamos, las razones  
 que tengas para estar en un delito  
 tan grave, que eltorvarle sollicito  
 por la razon, y por el puesto mio,  
 nos di, Don Juan. *Juan.* En el horror impio  
 de la mazmorra à muerte condenado  
 estaba, quando en trance tan pesado  
 Diana, de la Magica valida,  
 me diô la libertad, librô la vida.  
 Traxome donde estoi de dichas lleno,  
 si bien, entre el horror, entre el veneno  
 de ver, que ni mi ley, ni mi nobleza  
 me permite tolere tal fiereza;  
 y que quando no amara  
 con tal amor, con la passion à Zara,  
 y tanto la debiera,  
 obligarme Diana no pudieras;  
 à vista de oponerse à mi razones,  
 y cercado de varias confusiones,  
 posè lo que podrè señôr, decirte.

*Fabr.* Pues yo lo que debia aquí advertirte,  
 has dicho, en fe de tu nobleza, y no quererla,  
 la traza me has de dâr para prenderla.  
*Juan.* Esto no harè, que aunque es justo quitarla  
 de tal delito, es fuerza el ampararla,  
 en sè tambien de lo que la he dûido,  
 y alli, lo que yo tengo discurrido,  
 es llevarla a un Convento,  
 donde estrechada à gran recogimiento,  
 emendando delito tan severo,  
 cumpla con lo Christiano, y Caballero.  
*Fabr.* Sea lo que mejor te pareciere,  
 prendala yo, que harè lo que quisiere.  
*Cham.* La cuenta sin la huespeda, colijo,  
 que por esto se dixo:  
 pues que trazais vendella,  
 sin ver, que antes puede prendernos ella.  
*Zar.* No ay duda, de quien hace assombros tãos  
 de prodigios, de hechizos, y de encantos,  
 y quien supo labrar aquellos maros,  
 que de ella no estaremos bien seguros.  
*Juan.* Dice Zara mui bien, mas he advertido,  
 el que aquí estaba menos de sentido  
 de que escuchasse de las tres las quejas,  
 quando à la calle salen essas rejas.  
 y podrian escucharnos: que aunque su arte  
 es tal, señôr, que alcanza à qualquier parte,  
 y embria quizàs à quien me siga,  
 no queriendo ular de èl, y quien le diga  
 lo que con los tres passa.  
*Zara.* Pues à lo mas oculto de la casa  
 nos entrémos.  
*Fabr.* Bien dice. *Juan.* Tu nos guia.  
*Cham.* Temo, que me convierta en chirimia  
 por soplon, por elpia, y alcahuete.

*Entran, y salen, à cuyo tiempo se describe una  
 mesa con globo celeste, compàs, anteosjos, y  
 demás instrumentos Astrologicos, y  
 un globo cercado de libros.*

*Zara.* Pues es lo mas oculto esse retrete,  
 adonde estudia de esta casa el dueño,  
 como mas retirado, nuestro empraõ  
 se profiga. *Cham.* En èl solo puede oiros  
 aquella bola, adonde mide à gyros,  
 Astrologo nocturno,  
 si la Luna se acuesta con Saturno.  
*Fabr.* Pues el modo que avrà para prenderla,  
 hemos de discurrir. *Juan.* Para cogerla,  
 sin que pueda valerse de su arte,  
 y podria llevar à qualquier parte,  
 solo discurro, quando èkè dormida  
 podrà ser, pues de subito cogida,  
 sin poder remediarfe,  
 solo podrà lograse,  
 à cuyo fin yo me quedarè en vela,



y los tres estaréis en cénitela,  
para que abriendo, entreis.

*Fabr.* Bien has pensado,  
yo le graré mi intento, *Zara.* Mi cuidado  
el primero sera que esté en afiecho.

*Juan.* Y llevada á un Convento, y ya deshecho  
el hechizo, á mi cuenta los fortunas  
han de correr. *Cham.* Los potres de aceitunas  
temo. *Fabr.* Pues á cogerla.

*Zara.* A lograr el pienderla.

*Juan.* A eltorvar el horror de su fiereza,  
para que lo conliga tu belleza.

*Zara.* Ay. Don Juan adorado!

*Juan.* Ay, bien idolatrado!

*Fabr.* Esta alevosa muera.

*Cham.* Acabe de una vez esta hechicera.

*Juan.* Remediense prodigios tan extraños.

*Fabr.* Venid.

El globo, que estaba sobre la mesa se transforma  
en Diana, y todos se turban.

*Dian.* Vivan vultedes muchos años.

*Juan.* Valgame el Cielo!

*Zara.* Admiracion extraña! *Fabr.* Ay infelice!

*Cham.* Tomo el ser araña.

*Zara.* Si yo:- *Fabr.* Si puedes:- *Juan.* Si mi amor:-

*Cham.* Si puedes:- Los 3. Si los tres:-

*Cham.* El temer:- *Dian.* Callad, alevos;  
y yá que mis pesares, mis tormentos  
friguan (què rigor!) vuestros intentos,  
à igual castigo mi rigor se ajusta,  
pues el tanto por tanto es pena justa.  
Y tu, ingrato, atrevido,  
de quín, como de *Zara*, ya he sabido  
el amor, y el engaño;  
pues de tantas finezas el extraño  
afecto no ha servido,  
ni el haverle tenido  
entre tantas delicias, y primores,  
oy convertidas todas en rigores,  
no avrá pena, desdicha, ni tragedia,  
que no experimenteis.

*Cham.* Buena Comedia. Todos. Si yo:-

*Dian.* Nada he de oiros.

*Cham.* Aguarda, que yá empieza á convertirlos.

*Dian.* Y pues pensabais darme tan cruel muerte,  
me vengaré de todos de esta suerte:  
He de la habitacion triste,  
donde la adversa fortuna  
vive, si vive quien vive  
à merced de las injurias?

*Dentr. el 4.* Quien llama á la infausta  
horrible espelunca,  
que es centro de iras,  
de males, y angustias!

*Juan.* Qué asombro! *Fabr.* Qué confusión!

*Zara.* Qué horror! *Cham.* Si citaré de purga!

*Dian.* La que con solo un aliento  
hace que Phebo no luzca,  
que las lumbres sean albores,  
y que los dos Poles crucen,  
que le enciendan estos montes,  
y que se muera la Luna.

*Cham.* Bien aya quien te enseñó  
a hacer tan buena coitura.

Desubrese la habitacion de la Fortuna adversa,  
que será todo el frontispicio del theatro todo de  
cueruas, nichos y sifites, de peñascos brutos obs-  
curos, salpicados de cyresses, todos cogidos de  
gedras: en el nicho de cunedio estará la Fortuna  
adversa en una Nave sin velas, ni timon, como  
devotada, encima estar el Dolor sobre una sier-  
pe, que con la cola tendrá embebido el cuerpo, con  
cadena á los pies y manos: en los tres nichos de  
abajo las tres Furias, vestidas de tonelites ne-  
gros, con ramos de cyprès en las manos, y los ves-  
tidos, y cabezas salpicadas de eulebras; à un  
lado la Calamidad como leprosa, y en accion de  
pidir limosna: al otro lado la Ira, con una es-  
pada en la mano: junto à ella los Zelos con un  
puñal en la mano: al otro lado la Ausencia,  
con un retrato en la mano, todos  
con hechas.

*Musíc.* Yá à tu voz obedientes  
eitan Zelos, Fortuna,  
Ira, Dolor, Ausencia,  
Calamidad, y Furias.

*Cham.* Hermoso ramilleteo  
compuestos de confitura.

*Fabr.* Què esto me suceda à mí!

*Juan.* Què esto tolere! *Zara.* Elto sufra!

*Dian.* Pues no de vuestras desdichas  
ninguna quede, ninguna,  
que los tres no experimenten:  
giman su infeliz fortuna,  
lloren ausencias, pues se aman;  
dolores pues me los buscan;  
zelos, pues que me los causan;  
iras, pues me las procuran;  
calamidades, pues quieren  
ran ingratos, que les sufra;  
y hechos fieras racionales,  
prisioneros de las furias,  
ni sepan si vén,  
si hablan, si goitan,  
si huelen, si tocan,  
si alientan, si escuchan.

*Cham.* Tres las furias son no mas;  
para mí no avra ninguna.

*Zar.* Què admiracion! *Fabr.* El asombro:-

Los 3. Hasta las voces me turba.

*Comia Fort.* Tu verás que no queda en mí  
tormento,

queza, afliccion, angustia, sentimiento,  
que para su tristitia  
no esguina la crueldad de mi fiera.

*Arca.* Al arma, al arma, furios,  
guerra, guerra, afectos mios,  
à la campaña, rigores,  
padezcan vuestros impios  
sentimientos, y dolores.

*Zara.* Cielos, qué frenesí:-

*Juan.* Qué amor:- *Fabr.* Qué ira:-

*Los 3.* Contra mi te conspira:-

*Mientras se canta el Alocuon saliendo las tres*  
*Ferias* y asiendo à los tres se los llevan, haciendo  
ellos demostraciones de brutos,  
en especie de fiera me he mudado.

*Cham.* Señores, si de mi te avrá olvidado:-

*Dian.* Padezcan los rigores, que querian  
que padeciese yo: y pues traian  
à ti por conductor:- *Cham.* Fiero desinayo!

*Dian.* Desde oy quiero que seas Papagayo,  
que pues la jaula està desocupada,  
justo es la ocupes tu. *Cham.* Buena posada.

*Dian.* De lo que hablaste es bien darte la paga.

*Cham.* Pero la tierra (ay infeliz!) me traga.

*Dian.* Y mientras divertida *Escotillon.*  
à mi Palacio vuelvo, repetida  
escuche la harmonia.

*For.* Pues repita mi triste melodia.

*Los 3.* En qué confusio'n tengo los sentidos

*Juan.* Perturbados:- *Zara.* Muertos:-

*Fabr.* Confundidos:-

*Los 3.* Ni saben si vèn,

*Diana.* y *Musico.* Ni sepan si vèn.

*Los 3.* Si huelen, si gustan.

*Diana.* y *Musico.* Si huelen, si gustan.

*Los 3.* Si hablan, si tocan.

*Diana.* y *Musico.* Si hablan, si tocan.

*Los 3.* Si alientan, si escuchan.

*Diana.* y *Musico.* Si alientan, si escuchan.

*Cierra se todo.*

*Sale Celin.* Aunque logramos entrar  
disfrazados, y fingidos  
Jardineros à la amena  
fertilidad de este sitio,  
donde todo quanto vemos  
es ilusion, es delirio,  
que apenas està mirado,  
quando està desvanecido,  
ò bien por virtud del arte,  
ò por fuerza del hechizo;  
no hemos podido lograr  
el ver el bello prodigio  
de Zara: y pues que no està  
en èl, mejor despedirnos  
serà; pues qué hemos de hacer  
en tan raro labyrintho?

bien para haer diligencias  
de buscarla, è de partimos  
otra vez à Argèl. *Fier.* Es cierto:  
y mas quando mil Captivos,  
que en Argèl lo han sido, y ay  
en Salerno, y conocidos  
podemos tal vez ser; mas  
aquel esqueleto vivo,  
el pantojo de este huerto,  
se encamina à este sitio.

*Sale Dom.* Camaradas, buenos tardes;

*Celin.* Dominiquin, bien venido.

*Dom.* Se trabaja: *Celin.* Está demás,  
segun està de floridos  
aquellos pensiles siempre,  
el asin, y el artificio.

*Dom.* Tales Jardineros cuidan  
de labrarlos. *Fier.* Cierro, amigo,  
que sabe mucho nuestra ama.

*Dom.* Como qué sabe? No ha hayido  
hechicera mas famosa  
por los siglos de los siglos.

*Celin.* Y donde està, que en todo oy  
no he logrado haverla visto?

*Dom.* Mirad fuè à una Mora,  
por quien mi amo ha hecho novillos;  
y à la hora de esta, yo sè,  
que està convertida en Micò.

*Celin.* Qué dices? Valgame el Cielo!

*Dom.* Pues qué te importa à ti cirlo?

*Fier.* Es, que comiendo unas moras  
le dio un dia tabardillo,  
y en oyendolas nombrar,  
le sacude luego un frio.

*Celin.* Que Zara (peor terrible!)  
cen con Juan (dolor impio!)  
debe de estàr; mas el aire  
viene penetrando à gyros  
*Diana:* tantos alambros  
me confunden los sentidos.

*Bava Diana.* en un Aguila.

*Fier.* Está mager, quando quiere,  
es de los aires racimo.

*Ahora llega al tablado.*

*Dian.* Bate, plumado baxel,  
las alas: y pues me ha dicho  
Vayalardo, que son estos  
dos Jardineros fingidos,  
su yengianza, y mi venganza  
lograrè. *Celin.* *Fier.* y *Dom.* Qué he oido?

*Celin.* ¿hora? pero a quien llamas?

*Dian.* No intentes con artificios  
el disimular quien eres,  
quando ya de lo que has visto  
puedes discurrir, que no ay  
para mi nada escondido.



Ya sé, que en busca de Zara,  
 esse aleye basilisco,  
 que contra ti, y contra mi,  
 sin duda, abortó el abymino,  
 vienes desmintiendo el trage,  
 para no ser conocido.  
 Mas, pues, la casualidad,  
 ô malicia, te ha traído  
 en la Nave de tus penas  
 al bien de mi patrocinio,  
 tu venganza, y mi venganza  
 verás à tus ojos mismos;  
 pues quando tu en los aplausos  
 de festejos repetidos,  
 de dichas, y de fortunas  
 estás, nuestros enemigos,  
 en oprobrios, y desgracias,  
 infelices, y abatidos  
 estarán muriendo à zelos,  
 pues mataron con los mismos.  
 Y porque mejor lo veas:  
 Nis: *Celin.* Yo estoi aturrido  
 de lo que me passa. *Fier.* Yo  
 de oírta eltoi tamañito.  
*Nis.* Qué me mandas? *Dian.* Que le digas,  
 que me embie dos vestidos  
 à Vayalarde.  
*Nis.* Vayalarde, y saca un azafate con  
 dos vestidos, uno mui rico, y otro  
 de Lacayo en la mano.  
*Nis.* Aquí están.  
*Fier.* No vi criado mas listo.  
*Dian.* Pues ponte aqueste, *Celin.*  
 que quien Principe ha nacido,  
 no es razon tofco sayal  
 le adorne. *Fier.* Pues venga el mio.  
*Nis.* Veste aqui. *Fier.* Para quitarme  
 los guñapés me retiro. *Nis.*  
*Celin.* Cielos, yo estoi asombrado  
 de lo que me ha sucedido:  
 pero si así he de vengarme,  
 y estoi en mayor peligro,  
 y en tierra extraña, la vez  
 que ya he sido conocido,  
 disimular me conviene.  
*Nis.* Diana, yo me retiro,  
 advirtiendote, que presto  
 el que se acabe es preciso  
 el engaño, que los tres  
 piden. *Dian.* Ya te he entendido!  
*Nis.* Pues no llega mi poder  
 a hacer mas de lo que has visto *Nis.*  
*Fier.* Aqui está yâ Fierabras  
 transformado en un Corito.  
*Nis.* No, bellissima Diana,  
 los Antiguos han fingido

en sus Habulas sucesos  
 tan extrâños, y exquisitos,  
 como los que en ti he notado,  
 y en tus portentes he visto.

*Dian.* No de esso, *Celin.* te admires,  
 pues quanto en otros fingido  
 fuè, lo harè yo realia d.  
 Quieres tu ver, de improviso,  
 à las que llaman Nereidas  
 abultarte de este Rio?  
 Y adularle con su canto  
 las Syrenas? Los Elyseos  
 Campos quieres ver? Mas nada,  
 Y porque veas lo que digo,  
 quiero desde aqui mostrarte  
 al engañoso fingido  
 Cielo, donde la ignorancia  
 à los Planetas, y Signos  
 llamaron Dioses. Tambien  
 el mostrarte determino,  
 porque nos vean los dos,  
 à Zara, Don Juan Fabricio,  
 desde la mayor desdicha,  
 en el bien mas excelsivo.

*Fier.* Pues si ella nos muestra el Cielo,  
 allà me mro de un briaco.

*Nis.* Qué no pueda yo aprender,  
 señores, aquelle oficio!

*Dian.* Pues, Nisè, llama à la Esphera;  
 que a Principe tan invicto  
 razon serà con no menos  
 gusto festejarle. *Celin.* Abyfmo  
 toí de confusio. *Dian.* Y vean  
 desde estos troncos, atidos  
 à las cadenas, que hicieron  
 sus yerros, quando en martyrio  
 los tres están, las delicias  
 con que estamos divertidos:  
 y Chimirro tambien venga  
 transformado. *Dom.* Ay, qué loricó!

Sube por el mismo escotillon en que se hundió Cha-  
 morro de Papagazo, con pico, y alas sin jaula, y  
 de los bolidores salen tres troncos en que están asia-  
 dos con cadenas Fabricio, Zara, y Don Juan,  
 como que no están en sí.

*Celin.* Ci-los, no es aquella Zara?

*Zara.* Qué especie, que no di dingo,  
 de Fiera toí? *Juan.* En qué Monstruo  
 me he transformado? *Fabr.* Qué impie-  
 riger, que no alcanzo fiuto?

*Cham.* Confites a Chamorrito.

*Nis.* Ay que dice que es Chamorro!

*Dom.* Hijó, otra vez yo fui Mico.

*Juan.* Mas lo que hace la aprehension,  
 que parece que allí miro

à Celin! Zara. Què no me queae en los males en que gimo, pena, que no sienta, pues se me representa al vivo à Celin! Fabr. Que a Diana vea, y no pueda tu canigo executar! Celin. Que haide? Mas disimular es preciso.

Dian. En què te detienes, Nise?

Nis. Ya, esto templando el gallillo.

Cham. Azotes al Papagayo, porque fuè muy paterico.

Nis. Cant. Ha de la Esphera Celeste, en cuyo apacible luciente esplendor las Deidades estan obedientes à Jove, por ser de sus Dioses el Sol.

1. Ya su luz à tu voz. 2. Los parpados quites.

3. De tupidas nubes. 4. Que ton de su incendio

El 4. Quaxado vapor.

Ahora se descubre el Cielo, que cogerà todo el teatro. En medio sobre un hermoso throno de nubes garzas, y rayos de oro, està Jupiter en pie, sobre dos hermosas Aquilas, con el Razo en la mano izquierda. Encima de Jupiter està à Apolo en un carro tirado de caballos, con un Sol por respaldo. Debaxo de Jupiter, Diana en un carro tirado de Ciervos, en el respaldo la Ena hermosa, y en la mano izquierda un venablo: a un lado Mercurio en un carro, tirado de Gallos con el Caduceo: al otro lado el Amor en un carro, tirado de Palomas con su arco. Encima està à Minerva en su carro tirado de Lechuzas, con un globo en la mano. Mas arriba està à Baco en su carro, tirado de Tygres, adornado de racimos, y pampanos. Enfrente Marte en su carro, tirado de Lobos, con una asta en la mano de suerte que todos compongan la Esphera. Del throno de Jupiter saldràn rayos que vayan à parar à todos los carros, estando todos salpicados de Signos, Estrellas, nubes, y rayos de oro, todos de tonelates, y penachos, con hachas en las manos.

Celin. Extraño prodigio! Dem. Nise, no vèis? Nis. Calla tu, hablador.

Fier. Yo he quedado hecho un babera.

Zar. Fabr. y Juan. Què notable admiracion!

Juan. Que parece, que la Esphera:

Zara. Que esse celeste esplendor:

Fabr. Se rasga para su bien.

Los 3. Y para nuestro dolor.

Cant. Jupit. Ya Jupiter desde este celeste Paveillon,

que de los Dioses el hermoso Alcazar, escucha los preceptos de tu voz.

Cant. Diana. Diana, Baco, Venus,

Marte, Minerva, Amor,

con el diuino Apolo, y con Mercurio,

oyen los ees de tu invocacion.

Los 3. Area. Dines, dinos lo que quieress, pues todo a tu arbitrio està:

ordena lo que quieresses,

pues todo el Cielo està rã

prompto a lo que tu eligieress.

Dian. Lo que quiero es, que influyais

con vuestra conitlacion

à ellos infelices ellos

ingratos, ansias, furor,

delaichas, muertes, y rabias.

Fierabr. Hermoso plato de arroz.

Celin. De atumbrado, aun el aliento el pecho le condenò.

Juan. Què maravilla!

Zara. Que assembro!

Fabr. Què angustia!

Cham. Loro, hablador, calla, calla.

Nis. Una corozã

el pero antes que un doblon.

A 4. Pues quando la Esphera

a los unos influya

pesares, angustias, fatigas, dolor,

a los otros inspire fortunas,

que son gloria, penas, è imaginacion;

Dian. Entra. Celin, donde seas

feliz mil veces desde oy.

Ha, D. Juan, lo que me cuestras! ap,

Celin. Poco importa tal favor.

viendo à Zara padecer:

mas pedirè, que el rigor

mitigue. Dian. Todo te acabe,

volviendo à decir la voz:

Nis. Vamos adentro, señores.

Fier. y Dem. La obediencia, que es primor.

A 4. Diana. Que quando la Esphera

a los unos influye

pesares, angustias, fatigas, dolor:

a los otros inspire fortunas,

que son gloria, pena, è imaginacion.

Con esta musica se cubre todo, y se bunde

Chamorro.

Juan. Zara? Zar. Don Juan?

Fabr. Mas què es esto?

Juan. No en una obicura prission::

Los 3. Estabamos. Zar. No mirabas

à Celin? Juan. El esplendor

de essas Espheras no via?

Zara. y Juan. Como todo se acabò?

Fabr. Nada os admire, pues yetis,

que todos encantos son

de Diana: vamos donde

se busque el mallo mayor

de vengarme. Juan. Vamos, pues,

por mi: que diga essa voz,

que le escucha repeti::



*Zara.* En mi oprobrio. *Fabr.* En su favor.  
*El 4 y los 3.* Que quando la Esphera  
 à los unos influye  
 pesares angustias, fatigas, dolor,  
 à los otros inspire fortunas,  
 que son gloria, penas, è imaginacion.

## JORNADA TERCERA.

*Salen Diana, Nise, Dominiquin, y Celin.*

*Celin.* Ya que tan grandes favores  
 te debo, bella Diana,  
 y que me has dicho mil veces  
 lo mucho que à Don Juan amas,  
 un gran medio he dicurrido,  
 en que tu amor, y mis ansias  
 algun alivio conligan:  
 pues tambien sabes, à Zara  
 idolotro, y en su fuego  
 soi racional Salamandra.  
 Y pues me has manifestado  
 quanto su decoro aguarda  
 en las veces, que testigo  
 he sido de lo que tratan,  
 y tanto, que desde el dia,  
 que la pena imaginada  
 se les deshizo, se fuè,  
 por no estar en una casa,  
 Don Juan à la de Fabricio,  
 quedando ella en la que estabas,  
 que en virtud del gran arbitrio,  
 con que sobre todo mandas,  
 dispusieses, que con ella  
 hablasse, por si obligarla  
 mis persuasiones podian,  
 à que pagasse mis ansias:  
 pues no ay duda, que algun tiempo  
 su condicion tan tyrana  
 no fuè conmigo, y amor,  
 que una vez levantò llama,  
 nunque le vuelva ceniza,  
 no dexa de ocultar brasas.  
 Pues si logran mis pasiones,  
 mi persuasion, mis instancias  
 volver à encender el fuego  
 de aquella hoguera possida,  
 logrando yo mi cariño,  
 lograr, al vèr la esperanza,  
 pierde Don Juan de su amor,  
 mi venganza, y tu venganza;  
 y que sin aquellos zelos,  
 que al presente te amenazan,  
 pues tanto lo quieres, ser  
 sola para ser amada.

*Dom.* Ella la traerà, aunque estè  
 en Getulii, ò Dinamarca.

*Dian.* Bien, Celin, has dicurrido;

Y para mas obligarla  
 à que admita tus finezas,  
 al verse desamparada  
 de Don Juan, has de fingir,  
 el que en virtud de mi Magia  
 à Argèl llevè à los dos,  
 y que en un jardin se hallan.  
 Y asì, pues à la hora de esta  
 en dulce sueño descança,  
 yo le traerè, Celin,  
 fingiendo del Regio Alcazar  
 de tu hermano algun jardin,  
 en donde ella se bañaba:  
 pues luego traerè à Don Juan,  
 por vèr si zelos, y rabias  
 la imagen de su hermosura  
 de su aleve pecho arranca.

*Nis.* Como arrancarla, señora,  
 si la tiene tan clavada,

que si la pared no rompes,  
 no has de despegar la estampa?

*Dian.* Pues ven, que tu tambien quiero  
 una de las Moras hagas,  
 que en su Palacio servia.

*Nis.* Y si me conoce! guarda.

*Dian.* No es facil que te conozca.

Ea, Celin, yà la vaga  
 region Zara corta, à ti  
 el persuadirla te falta,

Ay, Don Juan, quanto me cuestas, *ap.*  
 y quan mal que me lo pagas! *vas.*

*Dom.* Yo he de volverme à la Ermita  
 à darme seis zurribandas. *vas.*

*Celin.* Cielos, avrà sucedido,  
 por mas que pinten extrañas  
 ficciones, una que tenga  
 con aquella semejanza?

Podrà: - *Fabr.* Señor!

*Salen Fierabràs de Moro, y trae otro.*

*Celin.* Fierabras.

*Fier.* Este vestido me manda  
 traer Diana. *Celin.* Ponmele.

*Fier.* Mas què es otra mogiganga  
 como estoira: què es aquello? *Jardin.*

*Celin.* Què admiracion tan extraña!

*Fierab.* Señor, en Argèl estamos.

No vès aquellas ventanas,  
 que à aquelte jardin confinan,  
*Descubrese un hermoso jardin, llenandose  
 todo de fuentes. y estatuas, y en el  
 medio del Cenador unas*

*almohadas.*

que es de tu padre el Alcazar?

Como, sin haver un passo  
 dado, tan larga diistancia  
 hemos corrido! Yo estoi

hecho, ciéto. un papanatas.

**Celin.** Valg. me el Cielol aun á mi  
la prevencion no me basta  
de que todo esto es fingido,  
para no creer, que pisaba  
de Argel el mejor jardin,  
que mi Padre tiene: rara  
admiracion, gran asombro  
cifra el poder de Diana!

*Salen quatro Moros, y quatro Moras  
bien vestidos, y bailando.*

**Cant. 4.** La Africana Diosá,  
la divina Zara,  
mulicas, y bailes  
festivos aplaudan.

**Fier.** Pero alli está Fatimilla,  
Alcuzcuz, Cifé, y Arlaja,  
ô yo he bebido gran vino,  
que ya me sabe que rabia,  
ô me ha transportado á Argel  
aquella maldita Magia.

**Celin.** Cielos, hasta la familia  
de mi padre (cosa rara!)  
imita: pero ya el aire  
corta el descanso, que es caxa  
de la perla mas divina,  
que vió la tierra Africana.

*Vá baxando poco á poco un balancin vest.  
tido como un canepe, ô almohada de  
catre, como pavillon. en que viene  
Zara recostada, como  
durmiendo.*

**Fier.** Ay, señor! qué cosa es esta,  
que del aire se desgaja?  
Mas no es Zara mi señora?

**Celin.** Fierabrás, oye, vé, y calla!

**El 4.** Sea bien venida,  
á donde la guardan  
en sola una vida  
infinitas almas. *Lazos.*

*Mientras se ha cantado, y bailado, acen-  
ta Zara de baxar al tablado, y cogien-  
dole entre los ocho, la ponen en  
las almohadas.*

**Celin.** Divino asombro dormido,  
ya entre mis brazos te aguarda  
un corazon, que te ofrece  
mas fina, mas blanda cama.  
O, nunca quisiera el Cielo,  
para mi, que despertaras,  
pues conmigo no estuvieras,  
si no tan dormida, humana!  
Entre tanto que despierta,  
ponedla en esas almohadas,  
y entre esas frondosas hojas  
cadenas arrullada.

Y aqui los dos retirados  
en lo oculto de estas ramas  
guardemosla el sueño. *Fier.* Vamos.

**Nise, y Moro 1.** Y nosotras á cantarla  
dulces écos, que la adulen.

**Celin.** Entre confesiones tantas,  
siendo ella la que duerme,  
soi quien sueña lo que passa. *Escondese.*

**Canta 1.** Fuentes, que el Prado Correis:-

1. Freixas deliciosas auraz:-
3. Flores, Altros del pensil:-
4. Exhalaciones pintadas:-
1. Ni alientes:- 2. Ni soplos:-
3. Ni espumas:- 4. Ni alas:-

**Todas.** Movais, no, no, no:  
mirad que descansa  
en catre de flores  
la hermosa Africana.  
Ce, ce, ta, quedito,  
ni rizo, ni planta  
movais, que despierta  
del ruido, del soplo,  
del aire, del ala.

**Canta 4.** No contra las guijas, fuentes;  
rompas tu liquida plata,  
no sea que la despiertes  
con el golpe de quebrarlas.

3. Ave, detén la carrera,  
pues aunque en el viento vagas,  
con el batir de tus plumas  
podrás quizás inquietarla.
2. Flor, para alabar el día  
Altro florido no nazcas,  
porque el boton hará ruido,  
si es, que tus ojos la rasgan.
3. Zefiro, contra los rusticos  
no invisible bombas batas,  
que causarán mucho estruendo  
los choques de su esmeralda.

1. Fuentes, que el Prado correis:-
2. Freixas deliciosas auraz:-
3. Flores, Altros del pensil:-
4. Exhalaciones pintadas:-
1. Ni alientes:- 2. Ni soplos:-
3. Ni espumas:- 4. Ni alas:-

**Las 4.** Movais no, no, no:  
mirad que descansa  
en catre de flores  
la hermosa Africana.  
Ni rizo, ni planta  
movais, que despierta  
del ruido, del soplo,  
del aire, del ala.

*Representa Zara.*

Qué sueño van funello  
es este que he tenido! Mas qué es esto

Menti-



Mentira imaginada,

que aunque eres mucha para ser soñada,  
donde, ô como ser pudo

mirar lo mismo, que mirando dudo?

En mi casa no estaba recoñada?

pues como en un instante eltoi mudada,

en aquestos jardines ( raro encanto! )

de Argel ( extraño assombro! horrible espato!

Si Diana me avrá à ellos traido?

*Moras.* Señora, nos llamabasi

*Zara.* Ya han crecido

mis confusiones al mirar al Arlaja,

à Fatima, y Celima. *Nise* 1. Quien baraja

tus sentidos, señora:- *Zara.* Qué fiereza!

*Nise* 1. Qué parece que éstas con extrañezat

2. A todas nos admiras.

*Nise* 1. Mucho mas nos extrañas, q̃ nos miras.

*Zara.* No sè lo que hacer deba,

*Celin.* Ea, cautelas, vamos à la prueba.

*Fier.* Yo me he quedado de este caso bobo;

què fuera que ruviera yo algun lobo;

Pero como lo puedo haver cogido,

si solo arroba y media me he bebido!

*Celin.* Ya, bella *Zara* hermosa,

con voces de jazmin, lenguas de rosa,

el pensil publicaba,

que tan-divina planta le pisaba.

*Zara.* Un assombro à otro se ha añadido!

si avrá sido soñado: si fingido

el que en Salerno he estado,

que con Don Juan he hablado,

y quanto me ha pasado con Diana?

*Celin.* Qué es eltoi! No nierezco, soberana

Venus de estos Vergeles,

que me respondas?

*Zara.* Quien vido tan crueles

confusiones: No sè lo que hacer deba:

mas lo que miro es cierto, y ello prueba,

que real, ô fingido.

de *Celin* al Palacio me han traido,

y que à Don Juan ya vèrle nunca espero:

disculparme acra quiero

de lo que por su causà ha executado.

*Celin.* No respondes, mi bien!

*Zara.* Como enojado

contra mi te juzgaba,

por lo que con Don Juan executaba:-

*Celin.* Qué Don Juan!

*Zara.* El Captivo, à quien la vida

intènt dár. *Celin.* Sin duda. que dormida

debes de èstár aun, hermoso dueño;

ô lon especies que te finge el sueño,

pues no sè quien ha sido

èste Don Juan. O, si ya confundido *ap.*

tu discursio se viera,

Y q̃ tanto te ha pasado lo tuviera

por delhio, ô engaño!

*Zara.* Puedo vèrse en lance tan extraño!

*Celin.* Y por si acaso con las diversiones

se borrasen tus aprehensiones,

ven donde à mi hermano hables, y veas.

O, si Diana, abultando ideas, *ap.*

con que vèrse à mi hermano, continuàra

aquélte engaño, hasta que lograra

creyendo realidad lo que es fingido,

el que lograra yo ser su marido!

*Fier.* Yo eltoi hecho un salvaje.

*Sale Vayalarde de Moro mui galan.*

*Vayal.* Pues ya tomando yo la forma, y traje

del Rey de Argel, intento

el estrecharla el logro al pensamiento

de que *Christiana* sea;

abultemos engaños à su idèa.

*Nise.* Qué mi ama assi pudiera

hacerme Arlaja! es gran hechicera;

*Vayal.* *Zara?* *Celin?*

*Zara.* Qué es lo que ven mis ojos?

*Celin.* Extraña admiracion! *Fier.* O yo los ojos

à adovar los he dado,

ô este es *Zulema*: yo eltoi embobado.

*Celin.* El prodigio que veo:-

*Zara.* Ya no es apariencia.

*Celin.* Verdad creo;

aun sabiendo que nada de ello es cierto;

*Vayal.* Qué no me respondeis?

*Fier.* Un desconcierto

del miedo me ha pegado.

*Zara.* Señori *Celin* Señori

*Vayal.* *Celin*, tu tan turbado?

tu, palida del rostro la belleza?

quereis que à mi me sirva de extrañezat

el vèr en un jardin à des amantes

requerbrarse constantes!

*Fier.* Èsto à qualquiera passa.

*Fier.* Un casto amor, incendio es que no abraza;

No extraño yo passion tan poderosa;

antes supuesto que has de ser su esposa,

el que lo seas esta noche intento.

*Celin.* Diana me leyô mi pensamientos;

mas quando han sido menos tus prodigios!

*Vayal.* Vamos dentro, seguidme los vestigios!

*Zara.* Supuesto que es forzoso

obedecerle, assombro prodigioso,

real, ô imaginado:

què pretendes de mi?

*Sale Don Juan y Chamorro.*

*Juan.* Pues ha saltado

*Zara*, sin duda alguna la ha traido

Diana aqui, ô ella se ha venido

à vèr à *Celin*, celos:

y pues traido yo de ambos celos

yengo, entreimos. *Cham.* Qué quieras;

*Ca*

quando

quando escapamos bien de mil quimeras  
metete en otras mas! voto à mi sayo;  
què otra vez quieres verme Papagayo?

*Vagal* Vamos pues, y el felpo se proliga.  
*Zara*. Paciencia; affombros.

*Nise*. Pues la harmonia diga:-

*Bailando y cantando delante de Zara se  
entran, queda solo Celin y à su tiempo  
sale Don Juan y Chamorro.*

*El 4.* A la Africana Dios!,  
à la divina Zara,  
musicas, y bailes  
festivos aplaudan.

*Celin*. De Zara, yà fortuna, estàs segura  
lograt con un engiño la hermotura.

*Sale D. Juan* Antes. Celin aleye,  
pues à darte me mueve  
muerte tanto portentoso,  
así he de ejecutarlo.

*Cham*. Lindo cuento!  
el jardín me ha admirado.

*Celin*. Ya que has venido donde castigado  
quede tanto delito como has hecho  
contra mí, y contra Zara, sea tu pecho  
blanco de mis enojos.

*Juan*. Por mas que intentes engañar mis ojos  
con mentidas ideas,  
puesto que es realidad el que tu seas,  
muere à mi espada. *Celin*. Porque no librarle  
puedas de que yo logre aqui matarte:  
ola, Negros!

*Salen 4. Negros*. Què ordenas?

*Cham*. Miren ustedes què quatro azucenas.

*Celin*. Que à esse alevé quiteis aqui la vida.

*Fier*. Y yo os ayudarè. *Negr*. Mal defendida  
podrà ser de nosotros: *Cham*. Eso es cierto.

*Juan*. Es verdad ( ay de mí! ) yo me hallo  
muerto,

pues la espada, y la tierra me ha fultado.

*Sale Diana de hombre, con una vanda en el ros-  
tro, y otros con vandas, y se ponen al lado  
de Don Juan y riñen contra Celin,  
y los Negros.*

*Dian*. No será tal, pues puestos à tu lado,  
estorvarèmos quien te dè la muerte.

*Celin*. Como haveis de estorvarlo!

*Dian*. De esta suerte.

*Negros*. Rayos son que fulminan las espadas.

*Negras*. Hayamos de cuchillas tan airadas.

*Huye con los Negros.*

*Cham*. Vive Dios, que han huido!

*Jua*. Por què, embozado, quando os he debido  
la vida, estais, señor? Dexad que vea  
quien de tan gran favor el d'vño sea.

*Hombre 1.* Pues que señas nos hace que nos  
vamos?

al punto su precepto obedezcamos:

*Jua*. Con la voz de la accion haveis mandado  
se ausenten los que os han acompañado.

*Dian*. Si señor, que a mataros sin ventaja  
solo quile quedaros. *Cham*. Hermosa alhaja  
nos quiere d'ar: yo temo mucho, y dudo,  
de si es que será aquelle el Diabolo mudo.

*Juan*. Matarme vos, quando me dais la vida!

*Dian*. Cobrad la espada que teneis perdida,  
y reñid, pues libraros,  
ha sido solo por poder mataros.

*Cham*. Otro cuento tenemos?

Vive Dios, que à pendencia nos comemos.

*Juan*. Quando mi vida es vuestra, mal hiciera,  
si à riesgo vuestro yo la defendiera,  
decidme quien sois, y què os mueve?

*Cham*. Descubrate ya usted. *Dian*. Yo soi, aleye;  
yo soi, mil veces digo,  
ingrato, infiel, tyrano, y enemigo.

*Jua*. Valgame el Cielo! *Cha*. Me quedè valdado.

*Dian*. Yo soi la que dos veces te he librado  
en Salerno, y Argel, de que ayas sido  
tropheo de la muerte, y te he querido  
con tal afec-to, con extremo tanto,  
que al mismo amor pudiera d'ar espanto:  
que tu, traidor, ingrato, y alevoso,  
olvidando aquel fino, aquel anfiboso  
carino, que algun dia me expresabas,  
fingiste, ingrato, alevé, que me amabas.  
Con celos, con desprecios, con rigores  
me has pagado el carino, y los favores:  
Pero en castigo, en Zara me he vengado,  
pues à Argel la he embiado  
( fingièle este engaño. )

*Juan*. Adversa suerte.

*Dian*. Solo me resta à mi darte la muerte;  
y así, riñe, villano.

*Cham*. De esta vez me transforma en un enano.  
*Sale Fabricio, y Esfirros.*

*Fabr*. Pues que todo està abierto,  
entrèmos de repente.

*Juan, y Dian*. Mas què advierto?

*Cham*. Cogida descuidada:  
a mas tarde, mañana estè impalada.

*Dian, y Juan*. Señor, vos: - *Fabr*. Alevosa,  
cuya Magica rara, y prodigiosa,  
excediendo al Demonio, y tu marido,  
à todo el Mundo tiene confundidos:  
ya que el afeccho mio, y el cuidado  
la fortuna ha logrado  
de haveite aqui cogido descuidada,  
llevadla presa, porque castigada  
se mire tanta culpa repetida.

Digalo estàr vestida  
en traje de hombre, y ver este florido  
jardín, que tus hechizos han fingido.



A qué esperais?

*Dian.* Què quereis ofenderme?  
no ay mas yà que prenderme?

*Efuirr.* 1. Daos à prisión. *Dian* Primero  
mil vidas perderè, tyrano fiero.

*Fabr.* Si perderàs, pues por no ver engaños,  
que al Mundo le originan tantos daños,  
sera bien darte muerte.

*Efuirr.* 2. Di, como has de estorvarlo?

*Juan.* De esta suerte:

sirviendo el pecho mio  
de muralla à su vida, pues mi brio,  
que falte en tal empeño no lo apruebo,  
pagándole la vida que le debo.

*Cham.* Bueno anda el ajo.

*Fabr.* Como tu pretendes  
antes prenderla, y aora la defende?

*Juan.* Como antes pretendia recogerla;  
pero nunca he intentado yo perderla.  
Mirad quando su vida en riesgo se halla,  
si es fuerza que le sirva de muralla.

*Fabr.* Pues quando ella delitos no tuviesse,  
porque a ti solo no te embobeciesse  
con engaños, amores, y ficciones,  
faltando en todo à las obligaciones  
de tu padre, y tu patria, y mas en caso  
de ayfarme, les passa un gran fracaso,  
pues indiciado del delito fiero  
de la Magestud, de Monedero,  
à grave riesgo tiene honor, y vida,  
la debiera prender.

*Juan.* Què nunca oida  
desdicha, Cielos, es la que he escuchado!  
Como al dolor, la vida no ha faltado?  
Mi padre (què terrible desconfuel!)  
en tanto riesgo! Como, como el Cielo,  
antes que tal pesar oido huviera,  
no ha desprendido un rayo de su Esphera,  
y me ha dado la muerte!

*Dian* No tienes que affligite de esta suerte,  
*Don Juan*, quando mi ciencia  
podra librate bien.

*Cham.* Buena conciencia  
tiene la tal señora.

*Fabr.* Mal usar de ella has de poder aora,  
quando llevarte pressa, alevé intento.

*Dian* Antes la tierra os tragara en su centro

*Efuirr.* Ay, que sin duda muero!

*Hundesé.*

*Fabr.* Tu pagaràs delito tan severo.

*Cham.* El tal Fabricio, gallo es fuerza se,  
supuesto que no pone, y cacarea.

*Dian.* Tu me sigue, *D. Juan*, que à tus pesares  
yo sabré dár alivio. *Juan.* Cielos, Mares,  
ayudadme à llorar. *Cham.* Terrible plaga!

*Dian.* Entra, repito, y todo se deshaga.

*Juan.* Fuerza sera, pues todo lo he olvidado  
a vista de tener tan gran cuidado.

Te seguirè, y de tu Arte valida,

restauras de mi padre honor, y vida,

soi tuyo eternamente,

O, quanto el alma tal tormento siente! *ap*

*Cham* Lo que espero sacar de todo esto,  
es el mirarnos en tan alto puesto,  
y donde, en vez de Cochets, y Carrozas,  
nos vean pisfear con tres corozas,

*Salte Zara, y Musicos.*

*El 4.* A las bodas felices,  
que Amor convida,  
vuelen, vuelen afectos,  
vuelen caricias.

*Zara.* Què es lo que passo por mi?

Què pretendes, fantasía?

Los que me abultan sucesos,  
no has visto que son mentiras?

De què sirve a la memoria  
dibuxar la que podia  
haver librado un esclavo,  
de su indigno amor vencida;  
è intentando huir con èl,

olvidando que seria  
fuerza siguiessè su Ley,  
y detestasse la mia?

Por què me propones, pude  
saltar à la sè debida

à Celin, quando en iguales  
edades amor crecia,

con los años el afecto,  
por tiempo de nuestras vidas?

Por què quierès persuadirme,  
que en el delito cogida

de darle la libertad,  
contè estas espumas rizas,

y en Salerno estuve, donde,  
de la Magica valida

una Christiana, conmigo  
obré raras maravillas?

No vés, que este ha sido un sueño,  
un delirio, una mania,

que la abultò el pensamiento  
alli en su imaginativa?

Si fuera verdad, el Rey  
por entendido no havia

de haverse dado, Celin  
sus zelos no expresaria?

Pues dexame què me quierès?

Mas no todo esto es mentira,  
todo esto por mi ha pasado:

no es tal si es tal: quien, desdichas,  
se vió en igual confusio?

Mas por què me mortificas,  
memoria? Si ya es engaño,

ô realidad reducida  
 ettoi, à darle la mano  
 à Celin: pues quando tibias  
 no tuviera las finezas  
 de aquel D. Juan, por quien lidia  
 mi aprehension, y à la autencia  
 del cariño es medicina,  
 y el no haverle visto mas,  
 me borrarà las caricias.

Y así:-

*Salte Vajalarde de Moro, con quatro Mo-  
 ros con hachas, y dos Moras haciendo un  
 lazo y Celin y Fierabrás*

*detrás.*

Vajal Zara: Zara, Gran señor?

Vajal, Ya la Nobleza Morisca  
 à las puertas de Palacio  
 esperan, y ya en quadrillas  
 dividido todo el Pueblo,  
 con mascarar, alcancias,  
 danzas, clarines festejos,  
 hasta la Mayor Mezquita,  
 donde nuestro Gran Propheta,  
 que thronos de Estrellas pisa,  
 tiene adoraciones, hacen,  
 para aplaudir vuestras dichas,  
 agradables maridages  
 de bailes, y de harmonias.  
 Ea, cautela, ya que *ap.*  
 pudo mi fabiduria  
 volver à encender el fuego,  
 que tibio en los dos ardias,  
 borrandola los cariños  
 de Don Juan, por quien temia  
 se reduxesse a su Ley,  
 bien es la astucia prosiga:  
 y mas, que murió el hermano  
 de Celin, y se publica,  
 que le buscan por el Mundo,  
 por no saber donde habita,  
 para darle la Corona.  
 Y pues ya, hermana querida,  
 es hora, ven donde logre  
 Celin tan notable dicha.

Zara. Tu gusto es en mi obediencia,

Celin. Aunque mi júbilo entibia  
 el ver, que estas glorias son  
 imaginadas, fingidas,  
 causandome mis asombros  
 cada momento, configa  
 à Zara yo, como fuere.

Zara. Qué es ettoi, Celin? te entibian  
 de los cariños de amante  
 ser la possession vecina?

Celin. No, bella Zara, antes bien,  
 el ver tan no merecidas

tortunas, en lo asombrado  
 mas lo amante se acredita.

Fier. Señores, ô tengo el juicio  
 con alguna adobadilla,  
 para que mui bien se adobe,  
 ô yo no sè lo que diga  
 de haver estado en Argel,  
 sin que barca, ni pollina  
 me aya traído; mas ello  
 yo lo ettoi: mas gustaria  
 saber, si Diana, y Nise  
 las han puesto ya dos mitras.

Vajal. En qué os deteneis, hermanos?

Zara y Cel. Vamos, señor. Vajal. Y profi g<sup>a</sup>  
 el júbilo. Zara. Qué me quieres,

cruel imaginación mía? *ap.*

Vajal. Oy lograré mis cautelas. *ap.*

Celin. Oy conseguiré mis dichas. *ap.*

Fier. Yo ettoi, de puro asombrado,  
 como una cosa valdia.

El 4. A las bodas felices,  
 que Amor convien,  
 vuelen, vuelen afectos,  
 vuelen caricias.

*Entranse bailando, y cantando, y salen  
 Don Juan, y Chamorro.*

Cham. No te entregues al doior  
 tanto, dexa essa mania:  
 mira que la hyprocondia  
 aun no la cura el Doctor.

Juan. Dexame: pluguiesse al Cielo  
 la vida se me acabara,  
 aunque el alma no cessara  
 mi pena, y mi desconsuelo.  
 Mi padre (doler severo!)  
 en un riesgo semejante!  
 es mi pecho de diamante?  
 Como del dolor no muero?  
 La opinion de mi nobleza  
 en tal peligro! (ay de mí!)  
 Mi padre (qué frenesí!)  
 en el mismo su cabeza?  
 que he de hacer? *Cham.* Dime, señor,  
 à Diana no has debido  
 vida, y amor? *Juan.* No lo olvido,

*Cham.* Pues por qué de su valor  
 no te vales? *Juan.* Porque mal  
 de ella me podré valer,  
 sino siendo mi muger.

*Cham.* Dime, de linage igual  
 no es el tuyo? No la quieres?  
 A Zara no ves perdida?

Quien lo estorva? *Juan.* El ser tenida  
 por hechicera. *Cham.* No inferiores,  
 nadie aquisso ha de alcanzar  
 en España? Este es un cuento:



y que, en fin, no ay casamiento,  
que no tenga, que tragar.  
Todo el punto lo atropella.

*Juan.* Chamorro, no dices mal.

*Cham.* Soi un horrible animal.

*Juan.* Pero aquí viene ya ella.

*Salen Diana, Nise, y Dominiquin.*

*Dian.* Bien se conoce, Don Juan,  
quan extraños, quan violentos  
son para ti mis cariños;  
pues de esta suerte huyes de ellos.  
*Nise.* Ay, señora, que à los hombres  
es lo mejor no creerlos.

*Dom.* Mi muger, Dios le dê gloria,  
aunque era tuerta, era un Cielo,  
y la tiraba seis platos  
si me hacia dos pucheros.

*Dian.* Tan presto se te olvidaron  
los amores, los requiebros,  
con que algun dia en suspiros  
me expresabas tus afectos!  
Tanto tu nobleza olvida  
los peligros, y los riesgos  
con que en todas ocasiones  
encontraste mis deseos!

*Juan.* Antes, hermosa Diana,  
porque veas que me acuerdo  
( punto, y vida de mi padre *ap.*  
à todo preferir quiero)  
oy, mas que nunca, de tantas  
finezas como te debo,  
pretendo, sea tu mano  
de mis cariños el premio.

*Nise.* Boda ay, tendrèmos vestido.

*Dom.* A mi primo el Confitero  
irè à avisar, porque haga  
prevencion de caramelos.

*Cham.* Mi amo toma mi leccion:  
lo que vale un buen consejo!

*Dian.* Què es lo que dices, Don Juan?

*Juan.* Que tus finezas, tu afèto

*Danse las manos.*

quiero pagar con ser tuyo.

*Dian.* Feliz quien tiene tal dueño.

*Nis.* Què gran gusto es una boda,  
sino se acabara presto!

*Dom.* Ha! quando me casè yo,

què fritada de torreznos

tuve, y que vino tan rico,

traido d: Cienpozuelos!

*Cham.* Es media boda no mas

qualquiera boda en secreto.

*Juan.* Y pues no ignoras, mi padre

vida, y punto tiene en riesgo,

discurre, como à Madrid

podrèmos en breve tiempo

llegar: tambien te apercibo,  
que asì que en Madrid entrèmos,  
estos Artes, de que usas,  
han de ser: *Dian.* Ya yo no tengo  
mas alvedrìo que el tuyo:  
tu veràs si te obedezco.

*Juan.* Pues dispon el que partamos.

*Cham.* Ya yo empiezo à tomar miedo;

*Dian.* Ha del centro de la tierra,  
en cuyo florido ameno  
sitio las fabricas salen  
de Alcazares, y de Templos.

*Musica* à 4. Quien llama, quien llama  
al concavo hueco,  
que es uno, y es todo  
de los Elementos?

*Dian.* Quien te manda, que elevando  
un magnifico, un excelsio  
Palacio, que exceda à quantas  
fabricas celebra el tiempo,  
no quede animada estatua,  
no quede florido H;bleo,  
que mientras en el à España  
vamos, no sea recreo,  
que le adule los sentidos,  
y lisonjee los riesgos.  
Que si un infeliz Castillo  
fuè del plumado elemento  
en Lindabridis asombro,  
yo en la grandeza le excedo.

*Musica.* Va eleva, ya eleva  
mi rustico centro  
la fabrica hermosa,  
que es Throno, y es Templo.

*En un Castillo, que cesa todo el Theatre, que se va  
elevando un Palacio magnifico lleno de columnas,  
nichos, estatuas y tallas todo de perspectiva, en  
medio viene un pavelon como gabinet, con dos  
asientos, donde à su tiempo se pone Don Juan, J.*

*Diana y en llegando à la mediacion para.*

*Cham.* Nise, yo estèi aturdido.

*Nise.* A mi me passa lo mesmo.

*Dom.* A queste Di- b!o albanil  
acaba las cosas presto.

*Juan.* Cielos, extraña hermosura.

*Dian.* Don Juan, ocupa este asiento,

*Nis.* Chamorro, tu no te vayas.

*Cham.* Tu quieres que nos caitemos,  
y me quedarè contigo?

*Nise.* Si, que tengo unos quartejos,  
y pondrèmos una tienda.

*Cham.* Por ser yo ladròn lo acepto?

*Dian.* Pues no cesen de adularnos  
dulces cantos, suaves metros,  
mientras à España el ginec,  
diciendo acordes gongos.

*Musica*

*Musica.* Vuela, vuela los golfos delante,  
hermoso Palacio, Alcazar excelso,  
pues para que vueles  
te prestan las alas  
sineza, atencion, amor, y deseo.

*Juan.* Cielos, con tantos prodigios  
se confunde el pensamiento.

*Dian.* Chamorro, Nise, no vienes?

*Nise.* No señora, que queremos  
casarnos los dos. *Dian.* Pues yo  
ya las alhajas os dexo,  
que en mi casa me servian.

*Nise.* La gran piedad agradezco.

*Dian.* Pues, y tu, Dominiquin?

*Dom.* Yo à ser Ermitaño quedo.

*Dian.* Pues à mas vèr; y ya que  
sobre los aires nos vemos:  
Celin, Zara, y Vayalarde,  
y Fabricio. *Juan.* Què oigo, Cielos!

*Dian.* De mis ecos atraídos,  
venid, venid à este puesto.

*Salen los 4.* Quien nos llama? mas q miro!

*Juan.* Dudo lo mismo que veo.

*Fier.* Ay, la hechicera en el aire!

*Zar.* Asombro. *Fab.* Enigma. *Cel.* Portento.

*Vayal.* Que en el aire:- *Dian.* Suspended  
las voces, y estad atentos,  
Yo, Zara, hermosa, he fingido,  
estàr tu en Argel, y he hecho,  
que logre Celin tu mano,  
tus sentidos confundiendo,  
haciendole imaginado  
todo lo que ha sido cierto.

*Zara.* Quien viò semejante engaño?  
Mas pues no tiene remedio,  
y estoí con Celin casada,  
solo al disimulo apelo.

*Dian.* Tu, Celin, no, no diràs,  
tus sinezas atendiendo,  
que yo he sabido servirte:  
Ya ora tambien te advierto,  
que te buscan por el Mundo,  
porque tu hermano es ya muerto,  
y quedas tu en la Corona.

*Celin.* Què dices? Un vivo yelo  
la voz, y accion me ha embargado.

*Dian.* Tu, Fabricio, de mis yerros  
que me perdones te pido:  
porque ha de ser el postrero  
este, que existit, y ya  
que para siempre te dexo.

*Fabr.* Como te vayas, adonde  
no sepa yo de ti, acepto  
el darte el perdón. *Dian.* Y tu,  
Camilo, à quien tanto debo,

debexo:- *Fabr.* Què oigo? *Dian.* Del nombre  
de Vayalarde, mi afecto  
vã de ti mui obligado.

*Vayal.* Parte, pues. A vèr yo cierto  
el proposito que haces,  
yo deshiciera en el viento  
la Fabrica, que he elevado:  
mas por li à engañarla vuelvo,  
que no es la emienda mui facil  
del que hace costumbre el yerro,  
lo permito. *Juan.* Extraño caso!  
mis, valor, disimulemos. *ap.*

*Zara.* Pues ya que tal extrañeza  
la dudamos, y la vemos,  
llevanos à Argel. *Dian.* Si harè:  
Bax-les, que esse Elemento  
publais con velas, y plumas  
sobre los pintados vueles,  
llevad à ellos dos à Argel.

*Fier.* Yo, mis señores, me quedo,  
que no quiero se le antoje  
à algun tirador de vuelo  
aliquebrar un Navio,  
y dar conmigo en el suelo.

*Tod.* Ay mas pulmos! *Dian.* Ocupad,  
Zara, y Celin, los asientos  
de plumas

*Salen en dos balancines los dos de aves.*

*Dom.* Yo estoí ablorro!

*Zara y Celin.* Ya los dos te obedecemos.

*Fabr.* Raro caso! *Zara.* Extraño asombro!

*Juan.* Corazon, disimulemos: *ap.*

Y pues y a Zara he perdido,  
apelemos al silencio.

*Zara.* Ya quanto quile à Don Juan,  
le borrò en un punto mesmo.

*Fabr.* Zara, Vayal, y Celin A mas vèr, pues.

*Fier.* Dem. *Dian.* y Juan A mas vèr.

*Vayal.* A mi ya confunde el centro  
de la tierra por aora,  
que yo leguirè mi intento. *Hundese.*

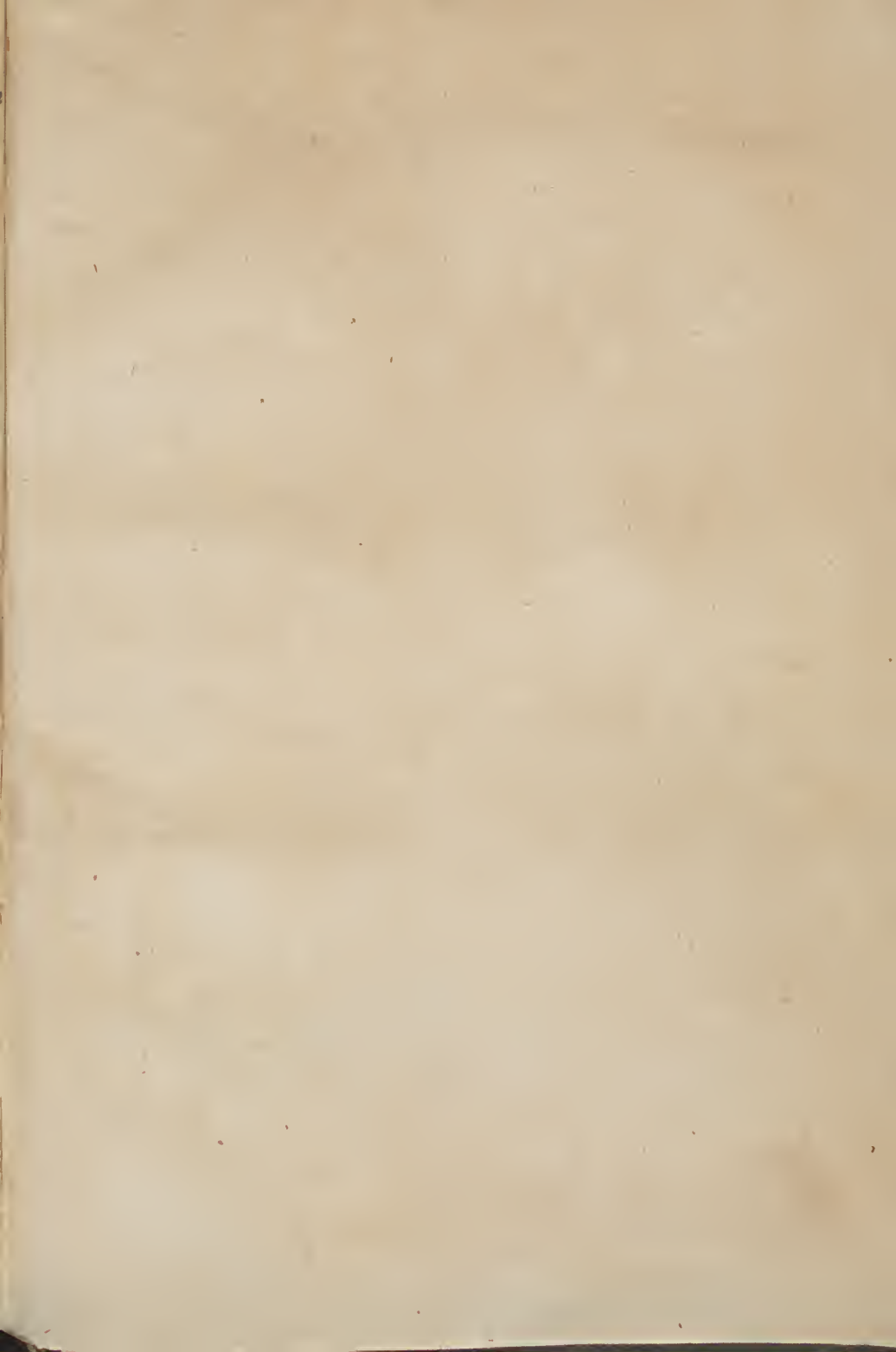
*Dian.* Ya en tu aplauso, y en el mio  
vuelvan à decir los ecos -

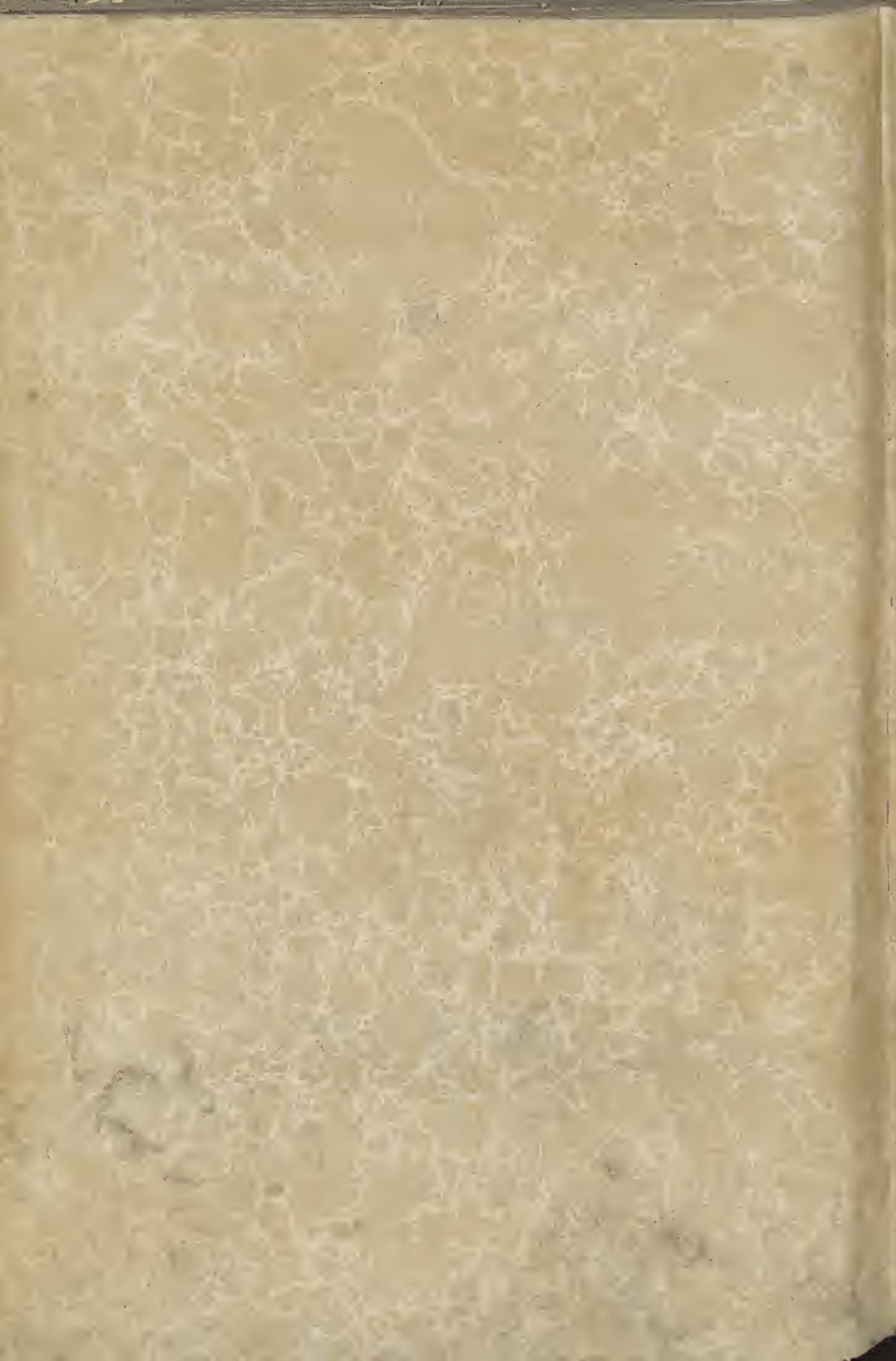
*Fabr.* Dando fin la Quarta Parte  
del Mágico de Salerno.

*Tod. y Musica.* Vuela, vuela los golfos del aire,  
hermoso Palacio, Alcazar excelso,  
pues para que vueles  
te prestan las alas  
sineza atencion amor, y deseo.

*Alcòm.* As de esta Musica vã subiendo el  
Salon de Palacio con el rastrillo y las ba-  
lancines, y el hundimiento todo à un  
tiempo, de manera, que Musica, y  
todo acabe à un tiempo.









A 39(208)/196



UNIVERSIDAD DE SEVILLA



600704536

l<sup>o</sup> 25051921

2. l<sup>o</sup> 25056037

3. l<sup>o</sup> 25056049

4. l<sup>o</sup> 25055549

5. l<sup>o</sup> 25056256

6. l<sup>o</sup> 2505630X

7. l<sup>o</sup> 25056293

8. l<sup>o</sup> 25056657

9. l<sup>o</sup> 25065610

10. l<sup>o</sup> 25073679

11. l<sup>o</sup> 25075263

12. l<sup>o</sup> 25075408

13. l<sup>o</sup> 25078082

14. l<sup>o</sup> 25078586

14 bis - l<sup>o</sup> 25078574

14 bis - 2 - l<sup>o</sup> 28765473

39

COMEDIAS

VARIAS

196